

## ПИСЬМЕННОСТЬ КРИТО – МИКЕНСКОЙ ЦИВИЛИЗАЦИИ

**Аннотация:** В Древней Греции крито – микенского периода (III – II тыс. до н.э.) существовало три вида письменности: рисуночное (~ 2000 – 1800 гг. до н.э.), «линейное письмо А» (~1800 – 1500 гг. до н.э.) и «линейное письмо Б» (~1500 – 1200 гг. до н.э.). Линейное письмо Б было расшифровано усилиями таких исследователей, как А. Эванс, Б. Грозный, В. Георгиев, Э.Е. Кобер, Э. Беннет, М. Вентрис, Дж. Чедвик. Согласно работам М. Вентриса, «линейное письмо Б» является *слогово-идеографическим*, а все надписи, им исполненные, осуществлены на *древнегреческом языке*. Линейное письмо «А» еще не прочитано. По мнению некоторых исследователей, оно является слоговым и, возможно, не индоевропейским. В настоящей работе представлена дешифровка шести надписей «линейного письма А», трех надписей «линейного письма Б», одной иероглифической надписи и надписи на сосуде из Археологического музея Ираклиона. Показано, что язык всех надписей является *диалектным русским*, а письменность *буквенная и консонантно – вокалическая*.

Крито - микенская цивилизация была открыта в конце 19 – начале 20 века (Г. Шлиман, А. Эванс). Кроме дворцов с прекрасными фресками, царских захоронений, изделий из золота, бронзы, кости, оружия и керамики, было найдено большое количество глиняных табличек с надписями. Например, в Кноссе на Крите нашли 3000 табличек, в Пилосе на Пелопоннесе 1200 табличек, в Микенах около 70 [20, с. 30]. Таблички небольшие. У. Тейлор пишет, что они «представляют собой прямоугольные кусочки глины, примерно восемь сантиметров в длину, другие чуть побольше и почти квадратные, остальные длинные, узкие, конусообразные или напоминают пальмовый лист» [20]. Таблички линейного письма А найдены только на Крите. В 1450 г. до н.э. с появлением на острове ахейцев линейное письмо А исчезает. На смену ему приходит линейное письмо Б. Таблички линейного письма Б были распространены в различных критских городах (Кносс, Фест, Малия, Хагия, Триада), а также и в материковой Греции, в городах Пилос, Микены, Тиринф, Коринф. В 1200 г. до н.э. остров завоевали дорийцы и письмо Б пропадает. Установлено, что многие знаки линейного письма Б совпадают со знаками линейного письма А как графически, так и фонетически. После прочтения трех тысяч табличек линейного письма Б был составлен словарь из 630 слов, но из них лишь *меньше половины расшифрованы достоверно* [20, с. 46]. И не удивительно. Если подставить звуковые соответствия слоговых знаков в самую простую надпись на табличке, мы получаем странный набор слогов, который трудно воспринимается на слух, и из которого еще более сложно понять заложенный в них смысл.

Мы предположили, что многие знаки линейного письма А и линейного письма Б являются лигатурами, а само письмо буквенным. Это предположение подкрепляется установленным ранее фактом существования на Балканах, в районах, прилегающих к Дунаю, в интервале 7000 – 1075 гг. до н.э., буквенной письменности [17, 8]. У А.Д. Черткова находим сведения о том, что: 1. пеласги (догреческое население) знали грамоту еще до прибытия Кадма, т.е. до IX в. до н.э., при этом конкретно указывается город Коринф в Аркадии, а из приведенных А.Д. Чертковым фактов можно уже самим вычислить также время существования письменности в Коринфе, это 1310 г. до н.э.; 2. первоначальную азбуку пеласгам передали музы, одно из фракийских племен [24, с. 14]. Музы во Фракии жили на территории, которая в настоящее время включает в себя, в том числе, и сербскую долину Тимок (река Тимок - правый приток Дуная) недалеко от Железных Ворот на Дунае. Но, именно, недалеко от Железных Ворот (так называется сужение в долине Дуная в месте сближения Карпат и Старо-Планины на границе Сербии и Румынии) находились Лепенский Вир и чуть выше по Дунаю Винча, где в VII – V тыс. до н.э. зародилось *буквенное письмо, сохранившееся до I тыс. до н.э.* [17, 8]. Музы жили по соседству с жителями Лепенского Вира и Винчи, могли перенять у них *буквы и буквенное письмо* и передать эти знания пеласгам материковой Греции и Крита задолго до Кадма.

Далее мы предлагаем дешифровку 6 образцов линейного письма А, 3 образцов линейного письма Б, дешифровку надписи на сосуде из музея Ираклиона и дешифровку иероглифической надписи. В текстах встречается много лигатурных знаков, для составления которых не было жестких правил, поэтому сложные лигатурные знаки различаются, а использование лигатур и идеограмм было обусловлено необходимостью компактного размещения слов на маленьких табличках.

### Надписи линейного письма А.

#### 1. Табличка из Агия – Триады.

Агия - Триада (греч. Αγία Τριάδα) находится в южной части Крита, на высоте 30—40 метров над уровнем моря. Расположена в 4 км от Феста, в западной части долины Месара, на левом берегу реки Еропотамос. Именно в Агия – Триаде было найдено наибольшее число табличек линейного письма А [26].

Надпись, представленная на рис.1, состоит из 5 строк. В них имеется 5 точек и 3 вертикальных двоеточия. Точки заменяют выпущенные буквы и слоги, двоеточия означают конец предложения. После разделения надписи на слова (рис. 2), разделения лигатур (рис.3) и замены полученных знаков на буквы русского алфавита имеем следующий текст:

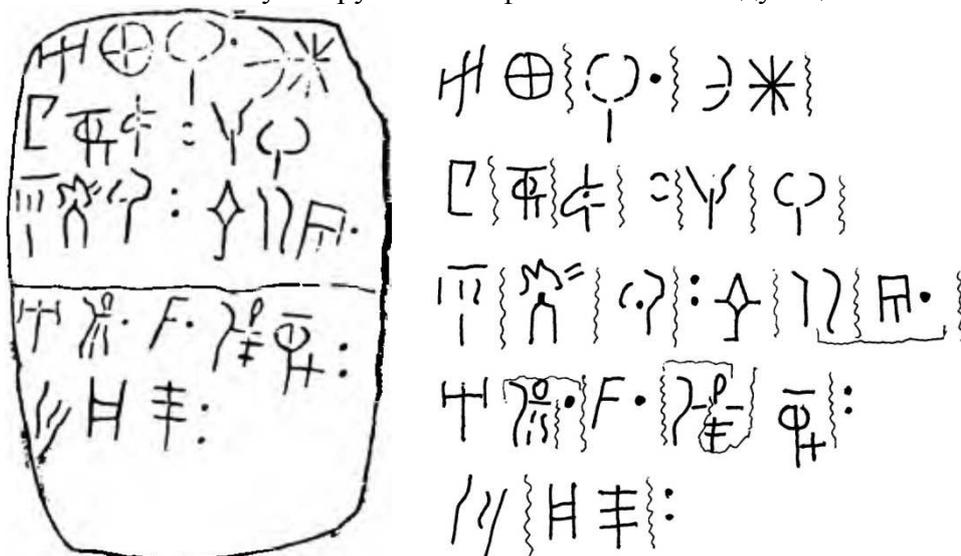


Рис. 1. Табличка линейного письма А [16, с. 23, рис. 6]

Рис. 2. Разделение надписи на слова. В 3 – й строке подчеркнуто место, где на стыке двух слов выпала одна из двух одинаковых букв. В 4 – й строке показано разделение двух сложных лигатур.

1. ЖТ СИС. ЕЖ
2. ЛП ТРСТ ТСТ ВИЛИ СС УС СИС
3. ТИСИ МИИЛ С.П : КЛТ ПС САТ.
4. ЖПТИС ПОТ. В. ПИР РИК ТРС ТСТ :
5. ССИ ХШ

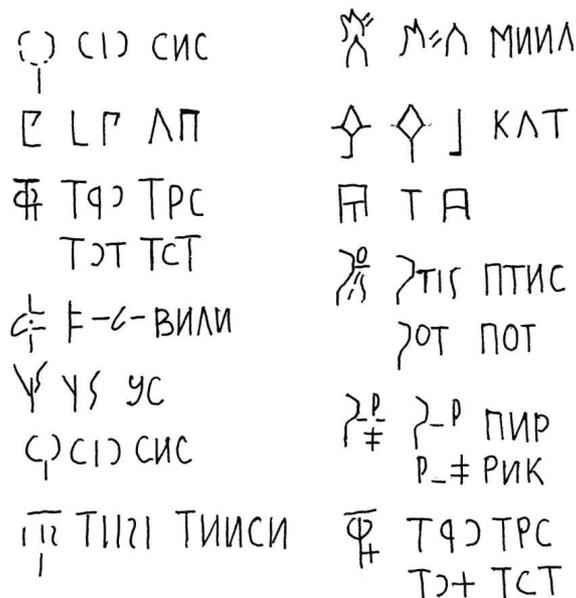


Рис. 3. Лигатуры и их прочтение. В лигатуре КЛТ буква Т спрятана за копкой

Чтение:

1. ЖиТо СИСИ ЕЖа
2. ЛаПит ТеРЗаеТ ТаСиТ ВИЛИс СиСи УСи СИСи
3. ТИСИ МИИЛа САПают : КоЛоТ ПаСиа САТА
4. ЖеПТИС ПОТОМ ВИЛИС ПИРу в РИКу ТеРЗая ТаСиТ :
5. СиСи ХаШиш

Перевод:

1. ЖИТО НЫНЕ не ЕДА.
2. ХВАТАЕТ, ТЕРЗАЕТ и ТАЩИТ ВЕЛЕС НЫНЕ. ВСЁ. ТЕПЕРЬ
3. ТИСЫ МИЛОГО ХВАТАЮТ. УБИТ, СПАСАЯ ХЛЕБ.
4. ГОРЮЙ. ПОТОМ ВЕЛЕС РОЖЬ в РЕКУ, ТЕРЗАЯ, ТАЩИТ.
5. НЫНЕ остался ХАШИШ. Может быть, осталась хашиш, т.е. сухая трава?

Пояснения к тексту.

Строка 1. ЖТ – ЖиТо, ЖИТО. В. Даль [2]: жито – всякий зерновой немолотый хлеб, от гл. жать; жито (юж.) – рожь; яровое зерно; овес, ячмень, пшеница, греча; ячмень (сев.). Первая графема - это буква Ж. Похожий знак для буквы Ж был найден ранее у карийцев [6, с. 290]. Вторая графема – буква Т. Буква Т в виде разных кружочков найдена в Лемносской надписи [6, с.21], у этрусков и умбров [6, с. 187, 211], карийцев [7, с. 290], финикийцев [9, с. 50], в протопалестинской надписи [10, с. 64], на иберийской вазе из Лирии (чтение автора) и в рассмотренных ранее древнегреческих текстах [11, с. 195]. На греческой монете, фотографию которой мы нашли в книге К. Куманецкого среди иллюстраций эгейской культуры и Греции времен Гомера, нарисован спелый колос и написано слово <sup>Ч</sup>ЖЕТА, ЖЕТА [15]. М. Фасмер [22]: жита (ст. - слав.). СИС. – СИСИ, СИСЬ, СЕСЬ, НЫНЕ. В. Даль [2]: сесь – ныне, теперь. Слово написано в виде лигатуры трех букв. За лигатурой нарисована точка, которая заменила последнюю букву слова, букву И. ЕЖ – ЕЖа, ЕЖА, ЕДА [1, с.451; 22]. Слово ЕЖА было найдено ранее на реверсе карфагенской монеты, выпущенной на Сицилии около 410 г. до н.э. (чтение автора).

Строка 2. ЛП – ЛаПит, ЛАПИТ, ХВАТАЕТ. В. Даль [2]: лапить что – хватать, брать, загребать. Буквы Л и П нарисованы в лигатуре. Второй знак в строке является лигатурой, составленной из двух слов: ТРСТ – ТРЗТ, ТеРЗаеТ и ТСТ – ТаСиТ, ТаШиТ, ТАЩИТ. В. Даль [2]: терзать что – дергать, рвать, драть, трогать; мучить, истязать нравственно. Графема С в данной лигатуре относится к двум словам и передает разные звуки [з] и [ш]. Третий знак в строке – это лигатура букв В (F), И (I), Л, И (I), составляющих слово ВИЛИс, ВИЛИС, ВЕЛИС. Рисунок лигатуры напоминает профиль быка, есть рога (детали буквы F) и глаз. Бык является символом Велеса. СС – СиСи, СИСИ, СИСЬ, СЕСЬ. Две маленькие графемы С нарисованы

вертикально. Одна под другой. УС – УСи, УСЕ, УСЁ, ВСЁ. Буквы составляют лигатуру. СИС – СЕСЬ, НЫНЕ. Это слово нарисовано так же, как в строке 1.

Строка 3. ТИСИ – ТИСЫ. В. Даль [2]: тисы (ударение на втором слоге), тиски – снаряд для стискивания, сжимания; род клещей; две деревянные доски на деревянных винтах для сжимания книг. Слово представляет лигатуру из букв Т, I, S, I. Графема буквы Т разделена на две черточки, горизонтальную и вертикальную. Конечная буква I нарисована внизу под тремя начальными буквами. МИИЛ – МИИЛа, МИИЛА, МИЛА, МИЛОГО. Слово написано в лигатуре. С.П – САП, САПают, САПАЮТ, ХВАТАЮТ. В. Даль [2]: сапать (нвг.) – хватать, доставать. В середине слова стоит точка – это выпущенная буква А. КЛТ – КоЛоТ, КОЛОТ, ЗАКОЛОТ, УБИТ. В. Даль [2]: колоть – поражать тычком остря, тыкать, резать, бить, колоть друг друга, заколот до смерти. Буквы К, Л, Т соединены в лигатуру. Вправо и влево от центральной части лигатуры отходят черточки, которые вместе с «ножкой» лигатуры образуют букву Т, которая, как бы, спряталась за «копцу». ПС – ПаСиа, ПАСИА, СПАСАЯ. В. Даль [2]: пасти – беречь, хранить, оберегать, охранять. САТ. – САТА, ХЛЕБ. Точка в конце слова означает выпущенную букву А. Перед точкой стоит лигатура букв А и Т, читаемая в данной строке, как [ат]. Начальная буква С слова САТА, является конечной буквой предыдущего слова ПС (пasia, спasia). На стыке двух слов с одинаковыми конечной и начальной буквами, одна из них выпадает. М. Фасмер [22]: сата (црк., русск.-слав., ст.- слав.) – мера хлеба. В латыни слово «сат» – сыт [19]. Слово дважды встретилось в протобиблиских надписях (чтение автора), в ликийско - греческой билингве № 117 (по Калинке) [12, с. 263] и в древнегреческом бустрофедоне [11, с. 225]. На греческой монете из Великой Греции под изображением колоса написано слово МЕТА [5, приложение XXII], т.е. СЕТА, ХЛЕБ. Графема М с чтением [с] встретилась в дорической и западногреческой надписи [11, с. 196, 203], в этрусских надписях [6] и в надписи культуры тиса [8].

Строка 4. Первый знак – буква Ж, см. строку 1. Второй знак является сложной лигатурой букв П, Т, И, С, О. Оба знака вместе составили слово ЖПТИС – ЖеПТИС, ЖЕПТИСЬ, ГОРЮЙ. В. Даль [2]: жептаться, жептиться (тул., кур.) – горевать, огорчаться. Из букв второго знака П, О, Т и точки, стоящей за этим знаком, получили слово ПОТ. - ПОТОМ, то есть точка заменила слог «ом». Буква F (греческая дигамма) является начальной буквой слова ВЕЛЕС (Вилис, см. строку 2). Точка заменяет остальные буквы этого слова. Четвертый знак в строке – это лигатура букв П, И, Р, И, К, относящихся к словам ПИРу и РИКУ. ПИРУ, РОЖЬ, в.п. В. Даль [2]: пира (стар.) – рожь, ржаная мука. РИКУ, в.п., ударение на последнем слоге, в РЕКУ. Одна буква Р применяется в двух словах. Последний знак в 4 строке является лигатурой слов ТРС – ТРЗ, ТеРЗая, ТЕРЗАЯ и ТСТ – ТаСиТ, ТаШиТ, ТАЦИТ. Эта лигатура отличается от похожей лигатуры во второй строке тем, что в ней для обозначения буквы Т используются разные графемы, а именно Т и +. Графема С передает звуки [з] и [с], [ш].

Строка 5. ССИ – СиСИ, СИСЬ, СЕСЬ. В. Даль [2]: сесь – ныне, теперь, сейчас, здесь. ХШ – ХаШиш, ХАШИШ. Это слово встретилось ранее на круглой тэртрийской табличке [13] и в иберийской надписи на вазе из Лирии (чтение автора). В. Даль [2]: хашиш – гашиш, средство из конопли.

## 2. Табличка из Агия Триады.

Табличка, прорисовка которой показана на рис.4, согласно Дж. Чедвику, имеет № 114 и, возможно, ее текст относится к сельскохозяйственному производству [23, с. 124]. Надпись состоит из пяти строк. В первой строке имеется вертикальное двоеточие, означающее конец предложения. Есть три точки. В первой строке точка стоит посередине слова и означает выпущенную гласную букву. Две точки в третьей строке заменяют конечный слог –ти и окончание –и. В надписи много горизонтальных и вертикальных черточек, которые соответствуют либо букве I (И), либо другим недостающим в слове буквам. Во второй строке множество черточек перед четвертым знаком и внутри него являются идеограммой. Но горизонтальные и вертикальные черточки в конце 3 строки, также между знаками и в конце четвертой строки, а также в конце пятой строки не понятны. Либо это очень долгое междометие I (И), либо просто узор, заполняющий пустоту на глиняной табличке.



Рис. 4. Табличка линейного письма А [16, с. 23, рис. 6]

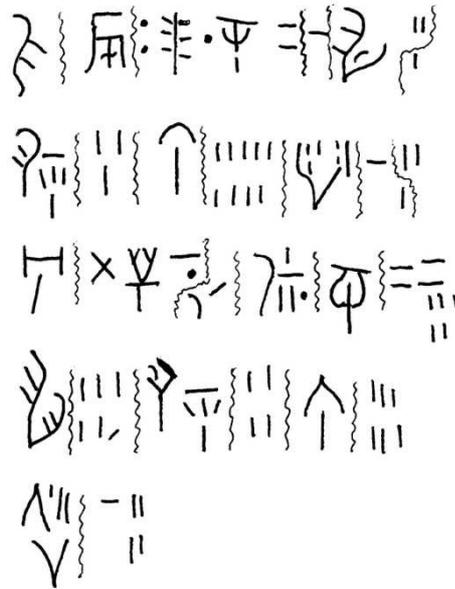


Рис. 5. Разделение надписи на слова

<p>  } E CE   Г-+I ПИТИ   УТ, СТИ   Э, Э) ЕСС   ЭИТИИ ПЕИТИИ   П ^ I СИ   V I V I СУИ   Т H I НИ         </p>	<p>  X V Y T XUUT хууут   ГИ. ГИТИ. ПИТИ.   Ф CP СИС            ТИСИ ТИСИ   ЭИТИИ ЭССИИ   УИТИИ УСПИТИИ   П ^ I ЛИ   ЛИИВ ЛИИВ         </p>
---	---

Рис. 6. Лигатуры и их прочтение

После разделения надписи на слова (рис. 5), разделения лигатур на составляющие их буквы (рис. 6) и замены полученных букв на буквы русского алфавита получили следующий текст:

1. SE ПИТИ : Ш.СТИ= И ЕСС= И
2. ПЕИТИИ ИИИ СИ СУИ= - -
3. НИ ХУУУТИ. СИ ПИТИ. СИС ТИСИ
4. ЕССИИ УСПИТИИ ЛИ
5. ЛИИИВ

Чтение:

1. SE о ПИТИи : ШУСТИТИ. И ЕССТИ И
2. ПЕИТИ И СИ СУИТИ из,
3. НИ ХУУУТИТИ в СИБе. в ПИТИИ СИСи ТИСИ
4. ЕССтИ УСПИТИ ЛИ
5. ЛИВнити.

### Перевод:

1. СЕ о ПИТИЕ : ЖРИТЕ. И ЕШЬТЕ, И
2. ПЕЙТЕ. И ЭТО ВЫТОЛКНИТЕ из,
3. НИ ХОРОНИТЕ в СИБЕ. в ПИТИИ НЫНЕ ТИСЫ (границы, пределы)
4. ЕСТЬ. УСНИТЕ ЛИ
5. ЛИВНИТЕ. Вариант: УСНЕТЕ ЛИБО ЛИВНЕТЕ.

### Пояснения к тексту.

Строка 1. Первый знак является словом СЕ – ЭТО. Буквы написаны в лигатуре. Второй знак – тоже лигатура букв, составивших слово ПИТИ, о ПИТИи, о ПИТИИ, о ПИТИЕ, пр.п. Одна буква I нарисована горизонтально. У графемы Т в виде крестика горизонтальная линия волнистая. После разделительного двоеточия написано слово Ш.СТИ= - ШУСТИТИ, ЖРИТЕ. В. Даль [2]: шустать (ударение на первом слоге) – есть, жрать, уплетать, охлестывать, уписывать; шусторок (арх.) – едок, обжора, объедала. Точка заменяет выпущенную букву У, а две горизонтальные черточки после слова, очевидно, связаны с окончанием -ТИ. Буквы С, Т, И соединены в лигатуру. Еще одна черточка – это союз И. Необычная графема буквы Ш ранее встретилась в трех протобиблских, а также в одной иберийской надписи (чтение автора), а в финикийской надписи Ахирама [9] вертикаль с тремя горизонтальными черточками обозначала букву Х. Далее нарисована лигатура букв Е, С, С, читаемая как ЕСС, ЕШ, ЕШЬ. а с двумя черточками справа сверху, которые могут быть связаны с окончанием -ТИ, получаем слово ЕССТИ, ЕШТИ, ЕШЬТЕ. Черточка внизу справа от слова – это союз И. Слово ЕШЬ в форме ЕСС и ЕССИ есть в прямоугольных тэртрийских табличках [13], в протобиблской бронзовой табличке (чтение автора) и на этрусском камне из Перуджи [6, с. 91].

Строка 2. ПЕИТИИ – ПЕЙТЕ. Буквы П и Е написаны в лигатуре, да и все слово можно рассматривать как одну большую лигатуру. Три вертикальные черточки – это долгий союз ИИИ. СИ – ЭТО, слово находится в лигатуре. СУИ= - -, СУИТИ ИЗ, СУЙТЕ ИЗ, ТОЛКНИТЕ ИЗ, ВЫТОЛКНИТЕ ИЗ. В. Даль [2]: совать, суй – толкать, пихать грубо, резко. Черточки справа от лигатуры можно связать с окончанием -ТИ и предлогом ИЗ. Другие черточки слева и внутри лигатуры символизируют, вероятно, то, что съедено и выпито, и что надо вытолкнуть из себя. Слова СУЕТ, СУЮТ, СУНЬ ранее были прочитаны на этрусской свинцовой табличке из Мальяно [6, с. 103], на табличке из Карфагена [9, с. 159] и в западногреческой надписи [11].

Строка 3. НИ – лигатура двух букв. Второй знак совмещает букву Х и лигатуру трех букв У и Т. Справа сверху от этой лигатуры нарисована черточка – это буква I (И), под ней стоит точка, заменяющая выпущенный слог – ТИ. Получилось слово ХУУУТИТИ, ХУТИТЕ, ХОРОНИТЕ. Под точкой нарисованы буквы С и I(И) – это местоимение Сибе, в СИБЕ. Следующий знак – лигатура букв П, I (И), Т, I (И) и точка, еще одна буква И. Получили слово в ПИТИИ, пр.п. Последний знак строки является лигатурой двух слов СИС и ТИСИ, НЫНЕ и ТИСЫ. В конце строки 9 непонятных черточек.

Строка 4. Первый знак – лигатура букв Е, S, С, I, I - ЕССИИ, ЕСТЬ. После непонятных черточек написано слово УСПИТИИ в виде большой лигатуры, состоящей из двух частей. Левая часть – лигатура букв У (У), С, П. Правая часть – лигатура букв И (I), Т, И (I), И (I). УСПИТИИ – УСПИТИ, УСНИТЕ. В. Даль [2]: успать – уснуть, усопший – умерший, усмение – смерть. После серии черточек написано слово ЛИ в виде лигатуры. Это союз. И снова серия черточек.

Строка 5. Написано слово ЛИИИВ в виде лигатуры графем Λ, I, I, I, V. ЛИИИВ – ЛИИИВните, ЛИВНИТЕ. В. Даль [2]: ливать – выпускать из сосуда жидкость, выбрасывать жидкую струю; уливать – отлить, отбавить жидкости. Долгое И в слове, очевидно, указывает на процесс. В иберийской надписи на вазе из Лирии читаем *иногда упивайся, иные тады дугой прудить рады* (чтение автора). Слова с корнем ЛИВ в значении ЛИВАЕТСЯ, ОБЛИВАЕТСЯ есть в протобиблской надписи на бронзовой спатуле (чтение автора), а в значении ЛИВАЮ (ЛЬЮ) и ЛИВАЙ (ЛЕЙ) - в винчанских надписях [8].

### 3. Табличка.

Прорисовка таблички, представленной на рис. 7, взята из книги Д. Дирингера «Алфавит» [3]. Надпись относится к линейному письму А. Больше никаких сведений у Д. Дирингера нет.

На табличке видны пять строк. В 1, 2 и 5 строках есть точки, которые стоят на месте выпущенных гласных букв. В конце 4 строки нарисованы вертикально три точки, означающие конец повествования. После разделения надписи на слова (рис. 8), лигатур на

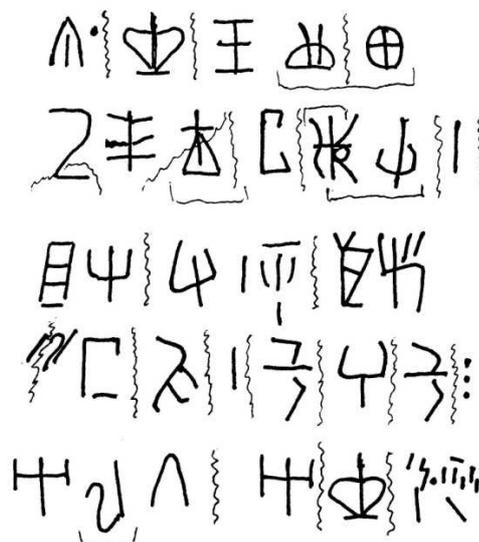
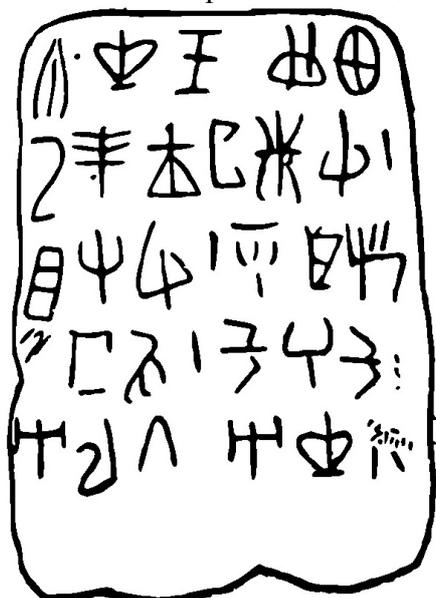


Рис. 7. Табличка линейного письма А [3, с. 97, рис.42]

Рис. 8. Разделение надписи на слова

Λ ΛΙ ΛΙ	□ ΛΓ, ΛΠΙ	□ Γ_ ΠΙ
Φ ΣΙΓ_ СИСИ	Ж ?+Кo СЧКО	λ γЕ ПЕ
⊕ ∘ И ТИИ	Π (Γ) ИТИИ	γ γ-γ ЛИП
Σ -γ ИΠ	Э Е Υ ∇ Ε УД	Υ ΣΙ) СИС
⊕ +Δ ТΔ	Ψ ЧΨιγ УШИЛ	∂ ∂Ι СИ

Рис. 9. Лигатуры и их прочтение

составляющие их буквы (рис. 9) и замены полученных букв на буквы русского алфавита получаем следующий текст:

1. ЛИ. СИСИ ЖИТИ ТТ
2. И П.ШТ ТД ЛПИ СЧ КОХ И
3. ХХ ХИТИИ И Е УДУШИЛ
4. И СИПИ ПЕ И ЛИП СИС ЛИП :\*
5. ЖИЛ СИ Ж СИСИ ИИИ Н.ИТИ ИИ

#### Чтение.

1. ЛИИ СИСИ ЖИТИ Тут
2. И ПАШиТися. ТаДы ЛаПиЛи, СаЧа, КОХа И
3. ХуХ, ХИТИИли И Е УДУШИЛ –
4. И. СИПИт. ПЕкнут. И в ЛИПу СИСи, в ЛИПу.
5. ЖИЛ ЗДЕСЬ и Живет НЫНЕ. ИИИ НЕИТИ ИИ

#### Перевод.

1. ЛИ НЫНЕ ЖИТЬ ТУТ
2. И УМЕРЕТЬ. ТОГДА СХВАТИЛИ, ВЫСЛЕДИВ, КОХАНОГО И
3. УДАРИЛИ. ПОХИТИЛИ И ЕНА УДУШИЛ –
4. И. СИПИТ. ЗАДУШЕН. И в ЛИПУ НЫНЕ, в ЛИПУ.
5. ЖИЛ ЗДЕСЬ и ЖИВЕТ НЫНЕ. ИИИ НЕТИ ИИ.

### Пояснения к тексту.

Строка 1. Состоит из пяти знаков. Первый знак является лигатурой букв Л и И (I). Вместе с точкой, замещающей выпущенную букву И, получается вопросительный союз ЛИИ, ЛИ, который может стоять перед словом и в начале предложения [2]. Союз *ли* встретился два раза в карфагенской надписи, например, *ли раба ни банить?* (чтение автора) и в иберийской Тартесской надписи (чтение автора). Второй знак является лигатурой четырех букв и читается словом СИСИ – СИСЬ, СЕСЬ, НЫНЕ [2]. Третьим и четвертым знаком написано слово ЖИТИ – ЖИТЬ. Третий знак является буквой Ж. Ранее такая буква Ж встретилась в ликийско – греческой надписи № 117 (по Калинке) [12, с. 265]. Четвертый знак – лигатура букв Т, И (I), И (I). Буква Т изображена иероглифом в виде нарисованного контура глаза. Такая графема для буквы Т используется в египетском алфавите и в протосинайской письменности [14], которая, как предполагается, создана по акрофоническому принципу, согласно которому читается только первая буква слова. Мы предположили, что синонимом слову «глаз», начинающимся с буквы Т, могут быть слова ТАЛЫ (вят.) и ТУСКИ (влгд.), В. Даль [2]. В имени египетской царицы ТиИ буква Т изображается иероглифом «глаз». Очевидно, в Древнем Египте слово «глаз» также начиналось с буквы Т. Иероглиф «глаз» вместе с последним круглым знаком, еще одной графемой буквы Т, см. пояснение к тексту 1, составили слово ТТ – ТуТ, ТУТ.

Строка 2. В строке семь знаков. Первый знак является лигатурой букв И (горизонтальная черточка, союз) и П. Второй знак – буква Ш. Третий знак - лигатура букв Т и Д. Буквы П, Ш, Т составили слово П.ШТ – ПАШИТися, ПАШИТИСЯ, УМЕРЕТЬ. В. Даль [2]: пашитися (ниж.-мак.) – кончатся, издыхать, умирать. Точка – это выпущенная буква А. Лигатура букв Т (+), Д читается словом ТаДы, ТОГДА. В. Даль [2]: тады (кур., тмб.) – тогда. На стыке двух слов одна буква Т выпала. Четвертый знак является лигатурой букв Л (L), П, И (I). ЛПИ – ЛаПИли, СХВАТИЛИ. В. Даль [2]: лапить – хватать, брать, загребать. Пятый знак – сложная лигатура, состоящая из четырех букв: С (S), Ч (+), К, О. СЧ – СаЧа, ВЫСЛЕДИВ. В. Даль [2]: сачить – следить, искать по следу. Шестой знак – необычная графема буквы Х. Вместе с буквами К, О получили слово КОХа, р.п., КОХАНОГО, ЛЮБИМОГО. В. Даль [2]: кохать (пол., смол., зап.) – любить. Это слово ранее встретилось в финикийском тексте Табнита из Сидона (чтение автора). Седьмой знак – союз И (I).

Строка 3. В строке семь знаков. Второй и третий знак вместе с шестым знаком из 2 строки являются вариантами написания графемы Х. Первые два знака читаются словом ХуХ, УДАРИЛИ. Первый знак в виде вертикального прямоугольника – это еще один вариант буквы Х. Такого вида буква Х встретилась у этрусков [6], в винчанских надписях и на тэртерийской табличке [8, 13], у карийцев [7], финикийцев [9, с. 50, 51, 161] и древних греков [11]. Третий и четвертый знаки – буквы Х, И (I). Пятый знак является лигатурой буквы Т и трех букв I (И) – ТИИИ. Нижняя буква I (И) является союзом. Соединив третий, четвертый и пятый знаки, читаем слово ХИТИИли И, ПОХИТИЛИ И. Шестой знак – лигатура букв Е, У, Д, которые разбиваем на два слова Е УД. Седьмой знак – лигатура букв У, Ш, И (I), Л. Читаем Е УДУШИЛ –

Строка 4. В строке семь знаков. В первом знаке, кроме буквы И, окончания слова УДУШИЛИ, есть буквы С, И, которые вместе с буквами П, И из лигатуры второго знака, образуют слово СИПИТ. Третий знак – лигатура букв П, Е. Слово ПЕКнут, ПЕКНУТ, ЗАДУШЕН. В. Даль [2]: пекать (пск., твр.) – бить; пекнуть – ударить; пекорить (вят., прм., орнб.) – давить, *душить*. И – союз. Пятый и седьмой знаки являются лигатурами букв Л, И, П. Читаем: ЛИПу, в ЛИПУ, в лодку, сделанную из липы. Мотив лодки, сделанной из бересты, *берестянки*, на которой умерший переправляется в загробный мир, встретился у этрусков (надпись на свинцовой пластине из Мальяно, надгробный текст с могилы Энея) [6], у финикийцев (надпись Шапота из Тира) и у пунийцев (чтение автора). На Руси делались лодки, долбленки, из целого ствола липы или осины, длиной не меньше 2 м [27]. Шестой знак - лигатура букв С, I (И), С, которые образуют слово СИСи, СИСЬ, СЕСЬ, НЫНЕ [2].

Строка 5. В строке 6 знаков. Второй знак – лигатура букв S, I, местоимение СИ. Это слово написано внутри слова ЖИИ. Графема I принадлежит обоим словам. Пятый знак – лигатура букв С, I, С, I, слова СИСИ, СИСЬ, НЫНЕ. Шестой знак – это плач ИИИ НЕТИ ИИ. НЕТИ – умерший, тот, кого уже нет. Точка в слове заменяет выпущенную букву Е [2].

#### 4. Ваза из Орхомена в Беотии.

Орхомен (др. - греч. Ὀρχομενός) — древний город в Беотии, в центральной части Греции. Поселение на месте Орхомена существовало со времени неолита. В микенский период Орхомен владел почти всей Западной Беотией. Орхомен участвовал в троянском походе, послав под Троию 30 кораблей [28].

Разделив надпись на слова, а лигатуры на буквы и заменив полученные знаки на буквы русского алфавита, получили следующий текст: ЛИ ХОХ ХОДИИ

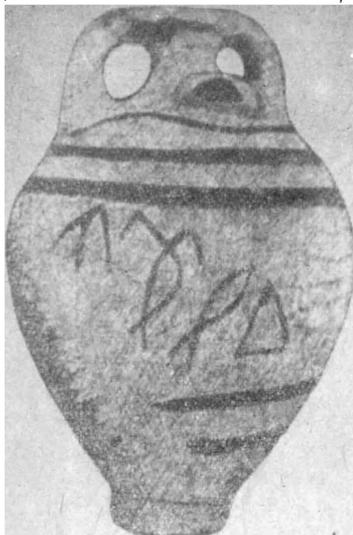


Рис. 10. Ваза из Орхомена в Беотии [3, с. 98, рис. 43]



Рис. 11. Разделение надписи на слова и прочтение лигатур

Варианты перевода: ЛИ УДАРЬ и ХОДИ мимо, проходи; ИЛИ УДАРЬ, или ХОДИ мимо.

Надпись на табличке № 3 также начинается с вопросительного союза ЛИ. А вот пример из В. Даля: «*ли с шелками шемаханскими, ли со красными со красотами*» [2]. Надпись на вазе относят к линейному письму А, т.е. к первой половине II тыс. до н.э. Текст написан буквенным письмом с использованием трех простых лигатур. Этот текст является прямым доказательством существования в материковой Греции в первой половине II тыс. до н.э. буквенной письменности, о чем мы предположили в начале данной работы.

#### 5. Золотое кольцо из Мавро Спелио.

Золотое кольцо, прорисовка которого представлена на рис. 12, найдено в гробнице IX E1 в некрополе Мавро Спелио недалеко от Кносса. Артефакт описан А. Эвансом, по мнению которого кольцо является перстнем – печатью и относится к линейному письму А. Размер знаков на кольце 2,3 – 3 мм. Эти сведения, как и прорисовка надписи на кольце, очевидно, сделанная Эвансом, заимствованы из работы П.П. Серафимова, Д.Т. Томеццоли [18, с. 339].

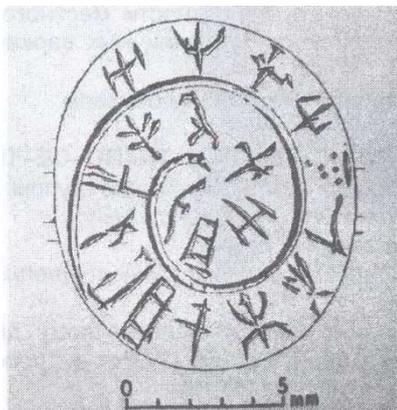


Рис. 12. Прорисовка надписи на Золотом кольце из Мавро Спелио [18, с. 339]

П.П. Серафимов и Д.Т. Томеццоли отметили, что «для кольца – печати, служащего для маркировки собственности, надпись слишком длинная».

Начало надписи находится в центре. Письмо идет слева направо. В качестве разделительной кривой нарисована ящерица – есть голова, лапа слева и длинный хвост. Ящерица, согласно римской мифологии, символизирует смерть и воскресение, и здесь она не случайна. Ранее ящерица, как символ смерти и возрождения, была замечена нами в финикийской надписи на погребальном камне из Ормидхии в Ларнаке на Кипре (чтение автора). В надписи на золотом кольце можно различить 19 знаков, см. рис. 13. На этом же рисунке волнистыми линиями мы показали разделение текста на слова. Многие знаки являются лигатурами. Их чтение показано на рис. 14.



Рис. 13. Разделение текста на слова

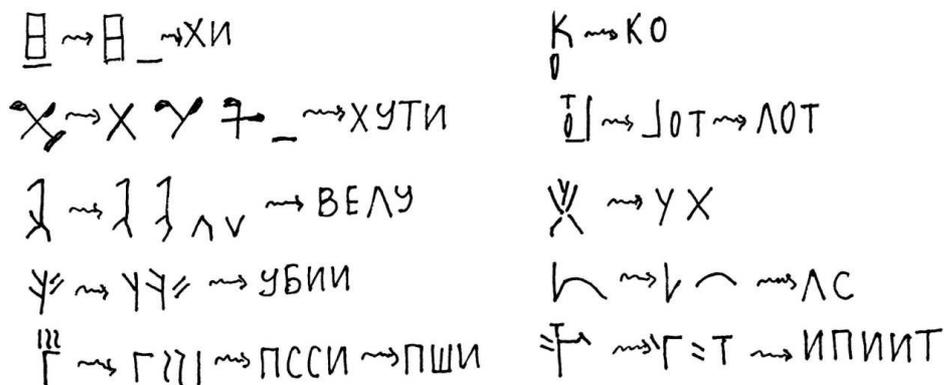


Рис. 14. Чтение лигатур

После прочтения лигатур и замены установленных графем буквами русского алфавита получился следующий текст:

Е ХИЗ ХУТ ВЕЛУ УБИИ ПССИ КОЛОТ ХК ЖУХ ЛСИ ШПИИТ ХЗ

Чтение: Ен ХИЗнул. ХУТит ВЕЛУ. УБИИт на ПаШНИ. КОЛОТ ХуКом в ЖУХе. ЛаСИ. ШиПИИТ. ХиЗнул.

Перевод: ОН УМЕР. ХОРОНИТ ВЕЛУ. УБИТ на ПАШНЕ. КОЛОТ УДАРОМ в ДРАКЕ. БЕДНЫЙ. СИПИТ. УМЕР.

Пояснения к тексту.

Знак 1. Е – ЕН, ОН.

Знак 2. Это лигатура букв  $\text{H}$  (Х) и I (И). Буква I изображена горизонтальной черточкой, находящейся под буквой Х. Похожая графема для буквы Х встретила ранее у этрусков [6, с. 187], в круглой тэрттерийской табличке [8, 13], в финикийских надписях [9, с. 50 - 51], а также в иберийской надписи на вазе из Лирии (чтение автора).

Знак 3. Является графемой букв Ж и З. Как буква Ж этот знак встретился еще в одной надписи линейного письма А (см. табличку №1), а также у каров [7] и в этрусской надписи из Кортонны [6, с. 126]. В рассматриваемом тексте эта графема связана с буквой З. Соединяем знаки 2 и 3 и получаем слово ХИЗнул, ХИЗНУЛ. В. Даль [2]: хизнуть, хезнуть (ниж., вят.) – хилеть, болеть, дряхлеть, чахнуть, увядать, сохнуть, убывать; *видимо, хизнул старик*. Это слово и его словоформы замечены в этрусской надписи на свинцовой пластине из Мальяно [6], в Дипилонской надписи из Афин [11] и в винчанских надписях [8].

Знак 4. Изображен в виде птицы: видна голова, два крыла, причем, правое крыло и хвост распушены. Этот знак является лигатурой четырех букв Х, У, Т, И. Образ птицы знаку придан, вероятно, для того, чтобы выделить на косом кресте (букве Х) все остальные буквы. Буква У обозначена птичьей головкой и правым крылом. Поворачиваем знак на 45 градусов вправо (птичья голова теперь находится сверху) и получаем букву Т в виде обычного креста, +, в основании которого в виде распушенного птичьего хвоста нарисована буква I (И). Читаем ХУТИ – ХУТИ<sub>т</sub>, ХУТИТ, ХОРОНИТ. В. Даль [2]: хутить покойника (ол. – крг.) – хоронить, погребать. Это слово есть еще в одном тексте линейного письма А (см. текст 2), много раз встретилось у карийцев [7], присутствует в финикийском и протобиблском тексте (чтение автора), найдено на камне из Лепенского Вира и в винчанских надписях [13].

Знак 5. Это лигатура букв В (греческая дигамма F), Е, Л, У слова ВЕЛУ. ВЕЛУ – ВЕЛЕС, имя хтонического бога. Велес в своей хтонической ипостаси есть у этрусков [6], карийцев [7], у греков [11], упоминается в винчанских надписях и надписи Лепенского Вира [13], а также в финикийском и протобиблском тексте (чтение автора).

Знак 6. Нарисована в виде веточки лигатура букв У, Б (F), И (I), И (I). В левой части лигатуры можно разглядеть букву У и греческую дигамму F (букву Б). Правая часть лигатуры, два оторванных лепесточка, – это две буквы I (И). Написано слово УБИИ – УБИИ<sub>т</sub>, УБИТ. Слово пять раз встретилось в финикийских и моавитской надписях (чтение автора).

Знак 7. Лигатура четырех букв П (P), С (S), С (S), И (I), составляющих слово ПССИ, ПаССИ, ПАШИ, на ПАШНИ, на ПАШНЕ, пр.п. В. Даль [2]: пашня – вспаханное поле, ударение на последнем слоге. Графема П одновременно является лапкой ящерицы. Две подряд графемы буквы С, одинаковые (сс) или разные (cs), читаются как буква Ш еще в одном тексте линейного А (см. текст 2), а также в греческом бустрофедоне [11], тэрттерийской прямоугольной табличке [13], в этрусской надписи на камне из Перуджи [6] и протобиблском тексте (чтение автора). В. Третьяковский отметил, что и в древнеримской письменности сочетание sc читается как [ш] [21, с. 49].

Знак 8. По отношению к предыдущему этот знак повернут на 180 градусов. Он является лигатурой букв К и О. Буква О узенькая, можно спутать с графемой буквы I (И).

Знак 9. Лигатура букв L (Л), О, Т. Буква Т находится сверху графемы L. Вместе знаки 8 и 9 читаются словом КОЛОТ. В. Даль [2]: колотить – *бить*, ударять, драться; поколотить – разбить наголову; колоть друг друга – быть колоту; колотник – драчун, буян; колотушка – удар, удар по голове; колоть – раскалывать, разделять надвое.

Знак 10. Этот знак является буквой Х. Он похож на знак 2. Только внутри знака 2 одна черточка, а внутри знака 10 имеется две черточки.

Знак 11. Является буквой К. Аналогичная графема  $\ddagger$  есть еще в одном тексте линейного А (см. текст № 1) и в двух текстах линейного Б (см. тексты 6 и 7), а также у этрусков и ретов [6], в двух финикийских надписях (чтение автора), в круглой тэрттерийской табличке [8, 13], в трипольской надписи (чтение автора), на камне из Лепенского Вира [13]. Вместе знаки 10 и 11 читаются словом ХуК, ХУК, УДАРОМ, тв.п.

Знак 12. Буква Ж. Похожий знак для буквы Ж встретился у ретов [6, с. 57], он есть в «велесовице». Знак похож на жука, т.е. это фонограмма, первая буква слова жук.

Знак 13. Лигатура букв У и Х, УХ. Вместе со знаком 12 читаем ЖУХ – в ЖУХе, в ДРАКЕ, пр.п. В. Даль [2]: жукать (ударение на последнем слоге) – турять, турнуть, шугать, пугнуть, бранить, тазать, *бить*; тазать – бить, таскать за виски.

Знак 14. Лигатура букв Л и С. Графема С повернута на 90 градусов.

Знак 15. Горизонтальная черточка – это буква И. Соединяем знаки 14 и 15. Получили слово ЛаСИ, ЛАСИ, БЕДНЫЙ, СЕРДЕЧНЫЙ. Выражено сострадательное отношение к

погибшему человеку. Также и в Ситовской надписи было написано: *и у их уси лунули в хижу, и ахи, ласиу* [8]. ЛАСИУ – БЕДНЫЕ. В. Даль [2]: ласенька (ниж.) – бедняк, сердечный; ласить – ласкаться; ласа – кто ласкается. Над буквой І нарисованы точки, которые могут изображать слезы. Кстати, на Крите есть плато Ласити (Plateau Lasithi).

Знак 16. Это буква Ш. Похожая графема  $\Psi$  в кириллице называется «шта». Как буква Ш такая графема, но с более длинной ножкой, найдена в иберийской надписи на вазе из Лирии (чтение автора), а также на табличке №3 (лигатура в 3 строке).

Знак 17. Лигатура из четырех букв, по виду похожа на птичку. В центре стоит буква П, справа птичья голова - это буква І (И); слева хвост – это две буквы І (И), вверху буква Т. Вместе со знаком 16 получили слово ШИПИИТ, СИПИТ, теряет голос. Сиплый голос бывает тих, незвучен, безгласен (Даль). В протопалестинской надписи на чаше из Лахиша написано *из Нила сиаси уи тащат, осип* [10].

Знак 18. Графема соответствует букве Х. Такая графема для буквы Х встретила ранее у карийцев [7].

Знак 19. Графема буквы Ж, см. знак 3. Знаки 18 и 19 составили слово ХиЖ, ХиЗ, ХИЗНУЛ, УМЕР.

П.П. Серафимов и Д.Т. Томеццоли читают от края к центру слоговым, линейным А письмом: А-РЕ-У-СИ-ТА-РА-КЕ-КЕ-ТО-Я-ТА-ПО-СЕ-ТЕ-НА-У-А-Я-КУ. Делят эту надпись на слова АРЕУ СИТАРАКЕ КЕТО ЯТА ПОСЕТЕНАУ АЯКУ, что в переводе означает АРЕИ, ВЛАДЕТЕЛЮ (ВОЖДЮ) ПЕРВОМУ СЫНУ ПОЧТЕННОГО АЯКА [18].

В. Георгиев читает ARENEiDIPE2PIKERAJATARANOTERUAAJAKU, делит на слова ARE NEi(N) DI PE KE:PAJ ATALA(N) NO(N) TERU, AA JA-KU! и переводит с привлечением хеттского языка ЯРИ, УПРАВЛЯЙ ТАК – ДАРЯ, ПЕРЕДАЙ НЕБОЛЬШОЙ ПРИВЕТ ОТЦАМ, СДЕЛАЙ ЭТО! Его дешифровка приведена в работе П.П. Серафимова и Д.Т. Томеццоли [18].

Ф.С. Вудхуйзен читает А-РЕ-НЕ-СИ-ДИ-ТИ ПИ-КЕ ПА-Я-ТА РА-НУ-ТЕ Е?-МУ А-Я-ЛУ и переводит НЕСИДАМ: ПИКЕС-ФАИСТОС, АРНУТЕС И-АЯЛУ (МАЛИЯ). Эта дешифровка приведена по работе П.П. Серафимова, Д.Т. Томеццоли [18].

В.А. Чудинов [25] читает от центра к периферии «слоговыми знаками руницы и буквами рун Рода»: СЕ ВЕЩЕЙ ЖРЕЦ И СЕ СЛАВЯН ДИКИЙ ВОИНА ЛИК. ВОШЕД И ЗЛЕ Е НА СВОЯ ВОЙНА СА ЗЛЫМ БОГОМ И ЕГО ДИТЯТЕМ или в переводе: ВОТ ВЕЩЕЙ ЖРЕЦ И ВОТ СЛАВЯН ДИКИЙ ВОИНСКИЙ ЛИК. ПРИШЕЛ И СТАЛ ЗЛЫМ НА СВОЮ ВОЙНУ СО ЗЛЫМ БОГОМ И ЕГО ДИТЯТЕЙ.

## **6. Надпись на внутренней поверхности глиняной чаши.**

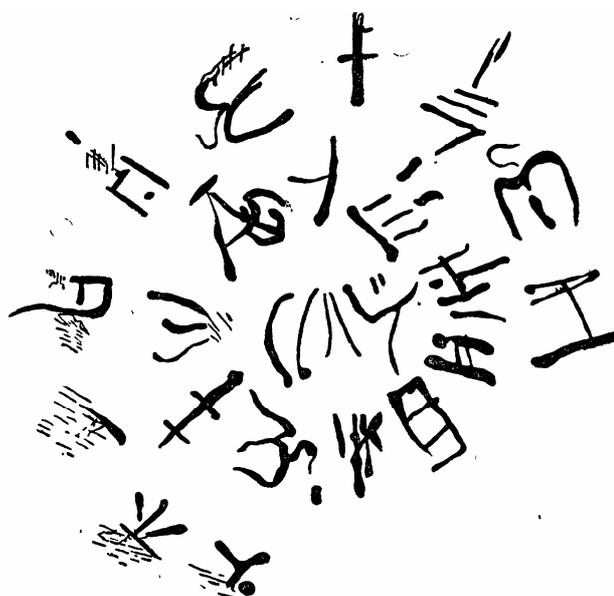


Рис. 82. Знаки, написанные чернилами на внутренней стороне кубка из Кносса

Рис. 15. Прорисовка надписи на внутренней стороне глиняной чаши [4, с. 325, рис. 82]

Глиняная чаша с надписью, сделанной чернилами каракатицы, найдена в Кноссе и относится к 1700 – 1600 гг. до н.э. Надпись идет по кругу. Некоторые узнаваемые буквы на рисунке, а именно У с точкой внизу, У и Е вверху внутреннего круга, говорят о том, что надпись на прорисовке расположена верно. Начинается текст в центре, затем спускаемся вниз и идем по кругу влево от графемы  (X). После замены знаков на буквы русского алфавита и разделения лигатур получили следующую фразу:

На доньшке написано: СИС И СИИС, СИСи И СИИСи, СИСЬ И СИСЬ, СЕСЬ И СЕСЬ, НАМЕДНИ И НЫНЕ [2].

ХУУХ И ЛИ СЕКИ СИС И ЛИИ СУЕ ИС. НИИ ИХ УПУУТАй И ПАШИ И НИИ СЕ ЕТИХ ЛИИИИ СЕИ ЛАН

Чтение: ХУХ И ЛИ СЕКИ СИС И ЛИ СУЕ ИЗ. НИ ИХ УПУТАй И ПАШИ И НИ СЕ ЕТИХ ЛИ СЕИ ЛАНа.

Перевод: УДАРЬ И ЛИ СЕКИ НЫНЕ, И ЛИ ВЫТОЛКНИ ИЗ, но НИ ИХ УПУТАЙ и РЕЖЬ И НИ ВОТ ЭТИХ ЛИ, из ЭТОЙ ПАШНИ.

Пояснения к тексту: Слева от графемы X нарисована лигатура букв У, У, Х. Получили слово ХУУХ, ХУХ, УДАРЬ. Рядом нарисована буква I (И), являющаяся союзом. Левее нарисована сложная лигатура, состоящая из букв Л, С, Е, а справа от нее отдельно нарисована маленькая черточка – это буква И. Левее этой лигатуры нарисована лигатура букв К, И. Совмещая обе лигатуры, получили слова ЛИ СЕКИ. В. Даль [2]: сечь – рубить. Далее в виде лигатуры написано слово СИС, СИСи, НЫНЕ. Выше и правее стоит лигатура букв И, Л, И, И, С. Верхняя горизонтальная черточка - это союз И. Букву С соединяем с буквами У и Е, которые идут далее по кругу, и получаем слово СУЕ, ТОЛКНИ, ВЫТОЛКНИ. В. Даль [2]: совать – толкать, пихать, двигать. Правее графемы Е написан предлог ИС, ИЗ. Ниже нарисована лигатура, состоящая из букв Н, I (И), I (И). Это отрицание НИИ. Еще ниже – две буквы И (I) и Х. Это местоимение ИХ. Переходим к наружному кругу. Начинаем с буквы У, справа от которой находится точка, которая, вероятно, показывает, что именно в этом месте продолжается предложение после слов НИИ ИХ, и заодно, где у графемы У основание. Выше нарисована лигатура букв П () , У, У, Т (+). Вместе с буквой У получили слово УПУУТ, УПУУТАй, УПУТАЙ. В. Даль [2]: упутать – умотать и увязать плотно, опутать. Дальше нарисована графема I (И), являющаяся союзом, а за ней сложная лигатура из букв П (P), А, Ш (S), И (I). Это слово ПАШИ, РЕЖЬ. В. Даль [2]: пахать – крошить, резать. Следующий знак – лигатура букв И (I), Н, И (I), И (I) – И НИИ. Далее лигатура букв С и Е – это наречие СЕ, ВОТ. Вверху нарисована лигатура букв Т (+), И (I). Буква И в виде горизонтальной черточки. Соединяем букву Е из предыдущей лигатуры с буквами Т, И и получаем слово ЕТИ, ЕТИХ, ЭТИХ. Дальше написано слово ЛИИИИ. За ним нарисована лигатура букв С, Е, И. Это прилагательное СЕИ. Последняя лигатура состоит из букв Л, А, Н. Это слово ЛАН в р.п. В. Даль [2]: лан (юж., вор., тул.) – поле, нива, пашня; большая засеянная полоса, около десятка десятин.

В этой надписи говорится о том, как надо защищать свою землю и урожай от врагов. Она через 5 тысячелетий явилась ответом на *первую письменную инструкцию* или указания, зафиксированные на сферическом камне из Лепенского Вира, о том, что следует делать и в какой последовательности при похищении урожая [13]. Совпадают и лексика, и графика букв.

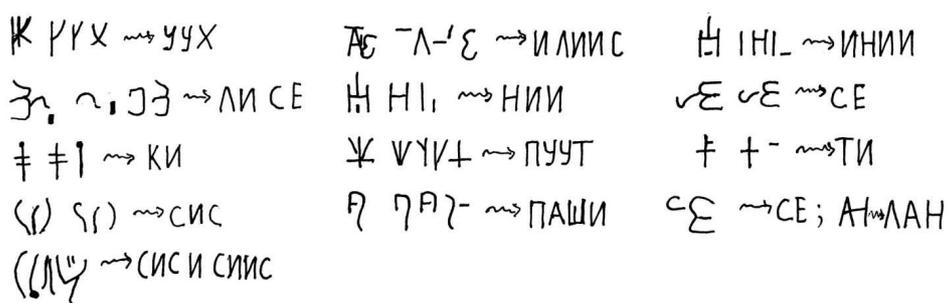


Рис. 16. Лигатуры надписи на глиняной чаше

## 7. Три надписи линейного письма Б (7 -9).

### 1. Табличка с изображением меча.

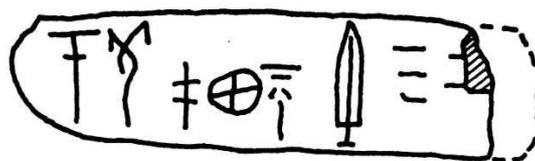


Рис. 61. Табличка с изображением меча  
(по Чедвику)

Рис. 17. Табличка с изображением меча [20, с. 184]

Табличка найдена в Кноссе и имеет, согласно Дж. Чедвику, номер Ra 1540 [23, с. 211]. Остается неизвестным, к какому более точному времени в интервале 1500 – 1200 гг. до н.э. она относится, а также ее размер, который, скорее всего, был не меньше восьми сантиметров.

На исследуемой табличке можно насчитать восемь знаков. Один из них является рисунком, и сначала мы предположили, что это идеограмма, но в процессе дешифровки оказалось, что рисунок меча является логограммой, т.е. его надо обязательно прочитать. Сразу можно сказать, что 1, 2 и 5 знаки – это лигатуры, с двумя из них, 1 и 5, мы ранее встретились при чтении протоиблских надписей, относящихся к середине II тыс. до н.э. Третий знак с чтением [к] был замечен в надписях Лепенского Вира, круглой тэрттерийской таблички, у этрусков, в одной трипольской надписи, а также в протоиблских, финикийских и двух иберийских надписях. Четвертый знак в виде кружочка с перекрестием внутри – это графема буквы Т. Такая буква Т в виде большого кружочка пустого или с рисунком внутри встретила нам ранее при чтении древнегреческих, этрусских, карийских, финикийских надписей, а также при чтении протопалестинского текста, текста на Лемносской стеле и на иберийской вазе из Лирии.

После транскрипции буквами русского алфавита и деления на слова получилось шесть слов:

ТЧ ХУП КТИИ ЛЗ «МЕЧА» ШИИ

Чтение: ТоЧи ХУПо КаТИИ ЛеЗом «МЕЧА» ШИИбко.

Перевод: ТОЧИ ЛОВКО и БЕЙ ЛЕЗОМ «МЕЧА» СИЛЬНО.

Пояснения к тексту:

Первый знак – это лигатура букв Т и + (Ч). Такая лигатура ранее 20 раз встретила в протоиблских надписях с прочтением ТЧ, ЧТ, СТ (чтение автора) и в протопалестинской надписи на бронзовом кинжале из Лахиша в слове ТОЧИТ [10, с. 62]. На рассматриваемой табличке также лигатурой букв Т, Ч воспроизведено слово ТОЧИ.

Второй знак - лигатура трех букв Х, У, П, составляющих слово ХУПО, ЛОВКО. Такое слово ранее было замечено в надписи с острова Фера (*креси топором хупо*) [11] и в протоиблской большой бронзовой табличке в виде наречия ХУП (чтение автора). Графема буквы Х в этой надписи похожа на ранее найденную у каров [7, с. 290]. В. Даль [2]: хупавый (зап.) – ловкий. Букву У можно выделить в виде знака У или V. Нижняя часть лигатуры – это буква П. Аналогичного рисунка графемы буквы П присутствовали в винчанских, древнегреческих, этрусских, ликийских и протоиблских надписях.

Третий знак – буква К. Такая графема с чтением [к] встречается в этрусских надписях [6, с. 102], есть в финикийской эпитафии из Ларнаки и финикийской надписи Иехимилка из Библа (чтение автора), в протоиблской надписи (чтение автора), в надписях винчанских и Лепенского Вира [8], трипольских и иберийских (чтение автора).

Четвертый знак – буква Т. Буква Т в виде разных кружочков найдена в Лемносской надписи [6, с.21], у этрусков и умбров [6, с. 187, 211], карийцев [7, с. 290], финикийцев [9, с. 50], в протопалестинской надписи [10, с. 64], на иберийской вазе из Лирии (чтение автора) и в рассмотренных ранее древнегреческих текстах [11].

Пятый знак – горизонтальное написание двух букв I (И) и под ними - лигатура букв Λ (Л) и S (З). Буквы I (И) с буквами К и Т составляют слово КаТИИ, КАТИИ, БЕЙ:  $\text{⊕} \text{⊖} \text{=}$ . В.

Даль [2]: катать (кого, чем) – сечь, бить; катка – сечение, телесное наказание; катаница (ударение на первом слоге) – катка, порка, драка; задать катаницу. Лигатурой букв Л, З написано слово ЛеЗом, ЛЕЗОМ, тв.п. ЛЕЗО – лезвие [2]. Слово ЛЕЗО ранее встретилось в протопалестинской надписи на бронзовом кинжале из Лахиша: *сий лоб лезо си точит* [10, с. 62].

Шестой знак – картинка. Нарисован меч. Это логограмма, читаем словом в р.п. «МЕЧА». Логограмму мы заключили в кавычки.

Седьмой знак – это три горизонтальные черточки, нарисованные одна под другой. Мы предположили, что это не до конца прорисованный знак буквы Ш, поскольку ранее в трех протобиблических, а также и в иберийской надписи (чтение автора), уже наблюдали для обозначения буквы Ш такие же три черточки, но только перечеркнутые вертикалью, а в финикийской надписи Ахирама [9] вертикаль с тремя горизонтальными черточками обозначала букву Х.

Восьмой знак – две черточки, нарисованные одна под другой. Это две буквы I (И). Соединяем седьмой и восьмой знаки в слог ШИИ, и сразу напрашивается слово ШИИБКО, СИЛЬНО. В. Даль [2]: шибко – сильно, крепко, жестоко, очень; шибать – бросать, метать, бить броском; шибить камнем (арх.- шнк.) – ударить швырком.

Итак, текст на табличке написан буквенными знаками с использованием трех лигатур и одной логограммы и на диалектном русском языке.

На рис. 18 показан алфавит текста и лигатуры, в нем используемые. Найдено 10 букв, из них 2 гласные – это И и У. Букве Т соответствуют две графемы. Большинство букв находится в лигатурах.

И К Л П С Т У Х Ч Ш      ƒ → Т+ → ТЧ      ʌ → Л } → ЛЗ  
 - † ʌ ʔ ʔ\* ʔ\* ʔ\* † ≡      ʔ → Х У ʔ → Х У П

⊗  
Рис. 18. Алфавит и лигатуры (\* буква в лигатуре)

На рис. 19 мы сопоставили значения знаков в буквенном (наша интерпретация) и слоговом выражении (интерпретация М. Вентриса и Дж. Чедвика). Оказалось, что некоторых знаков из надписи в таблице Дж. Чедвика нет [23, с. 251].

Знаки в тексте	Наша интерпретация	Интерпретация Дж. Чедвика
ƒ	Т+ ТЧ tch	[tɔ]
†	К k	[pɑ]
⊗	Т t	[kɑ]
ʔ	Х У ʔ khup Х У П	—
≡	И ИИ ii	—
ʌ	Л ʌ ЛЗ	—
≡	† Ш sh	—

Рис. 19. Сопоставление знаков в буквенной и слоговой интерпретации

## 2. Табличка линейного письма Б.



Рис. 20. Табличка линейного письма Б [16, с. 23, рис.7]

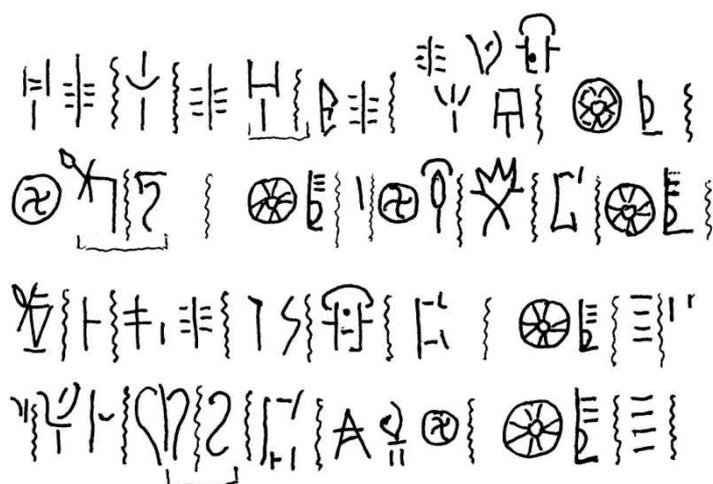


Рис. 21. Разделение надписи на слова. Подчеркнуты места, где на стыке двух слов выпала одна из двух одинаковых букв

1 стр.	2 стр.	3 стр.	4 стр.
Н НН ХН	ХУУ УП	УД- УДИ И	И И СИ
У У СИ	У У У ССИ	У У У ЕЛЕС	У У И ЛИСИ
Н НН НИ	У У ЛЕС	У У ВИЛ	У У СИС
У У У УПУ	У У СС	У У ЛЕС	У У ИИИ И
А ТА	У У МХ МХ		А Л Л К
У У ЛС	У У ЛИСИС		У У ИИИ
У У СИС	У У ЛЕС		У У ЛЕС
У У ЕЛЕС			

Рис. 22. Разделение лигатур

После разделения надписи на слова и прочтения лигатур, после замены всех знаков на буквы русского алфавита получили следующий текст:

1. ХИШ СИ ШНИ НИ ЕШ Ш СИС .ЕЛЕС УПУТА КЛС
2. ТУП ПССИ КЛЕС И ТСК МХ ЛИСИС КЛЕС
3. УДИ Е КИШ ПС .ЕЛЕС. ВИЛ КЛЕС И
4. СИ ЛИСИИС СИС СС ИИИИ Е ЛКУИИИТ КЛЕС

### Чтение:

1. ХИЩи СИ ШиНИ, НИ ЕШЬ. Шини СИС ВЕЛЕСу. УПУТАИ к КоЛеСу.
2. ТУПиком ПаШИ у КоЛЕСа И ТеСаК МаХни в ЛИСИСу у КоЛЕСа.
3. УДИ и Е КИШки ПаСи ВЕЛЕСУ ВИЛе у КоЛЕС.
4. СИ ЛИСИИСа СИСа СиС. ИИИИ Е ЛиКУИИИИТ у КоЛЕС.

### Перевод:

1. ХИТЬ ЭТОГО ЖЕРЕБЕНКА, НИ ЕШЬ. ЖЕРЕБЕНОК НЫНЕ ВЕЛЕСУ. ПРИВЯЖИ к КОЛЕСУ.
2. ТОПОРОМ РУБИ у КОЛЕСА И ТЕСАК МАХНИ в ЛИСИЦУ у КОЛЕСА.
3. УДЫ и ЕГО КИШКИ ПРИПАСИ ВЕЛЕСУ ВЕЛИКОМУ у КОЛЕС.
4. ЭТА ЛИСИЦА НЕОПРЯТНА НЫНЕ. И ОН ЛИКУЕТ у КОЛЕС.

### Пояснения к тексту.

Строка 1. ХИШ – ХИЩи, ХИЩИ, ХИЩЬ, ХИЩАЙ, ХИТЬ, ПОХИТЬ. Первый знак слова является вертикальным написанием двух букв Х и И (I), но можно принять его и за лигатуру тех же букв. СИ – ЭТОГО. Слово написано в виде лигатуры букв С и И (I). ШНИ – ШиНИ, ШИНИ, ЖЕРЕБЯ, ЖЕРЕБЕНКА, р.п. В. Даль [2]: шинька (ниж., прм.) – жеребья подросток, жеребенок; шинь! (юж.) – окрик на жеребят и коней при загоне. Буквы Н и И (I) написаны вертикально, одна под другой, этот слог воспринимается и как лигатура. Слог НИ надо повторить еще раз в виде отрицания НИ. ЕШ – ЕШЬ. УПУТА – УПУТАИ, УПУТАЙ. В. Даль [2]: упутать что, кого, чем – умотать и увязать плотно, крепко, опутать; *паук упутал муху паутиной*. Слово написано с помощью двух лигатурных знаков. Первый знак УПУ составлен из букв У, П (∨), У. Точно такая лигатура и в том же прочтении замечена в надписи на камне из Лепенского Вира [13]. Второй знак является лигатурой букв Т и А. Лигатуры из букв Т и А встретились ранее в протобиблских надписях (чтение автора). КЛС – КоЛеСу, к КОЛЕСУ, д.п. Слово составлено из фонограммы буквы К (нарисовано колесо, читается первая буква К) и лигатуры букв Л (L) и С. Над словом УПУТАИ нарисованы три знака. Первый – буква Ш, которая является началом слова ШИНЬ, ЖЕРЕБЕНОК. Второй знак – лигатура букв С, И (I), S, составивших слово СИС, СЕСЬ, НЫНЕ. Третий знак можно разложить на буквы Е, Л, Е, С, образующих слово ЕЛЕС. Точка может указывать на выпущенную букву В. Получается слово ВЕЛЕС, ВЕЛЕСУ, д.п. Букве Е соответствует графема  $\uparrow$ . Ранее такой знак для буквы Е встретился в финикийской надписи Табнита из Сидона (чтение автора). Буква С сверху, в виде шапки, завершает схематическое изображение хтонического одноглазого (точка внутри) и рогатого (черточки по обеим сторонам «туловища») божества Велеса.

Строка 2. Первый знак - буква Т, изображенная кружочком, внутрь которого помещен знак катящегося по небу солнца. Второй знак является лигатурой букв У и П. Оба знака составили слово ТУП – ТУПиком, ТУПИКОМ, тв.п. В. Даль [2]: тупик – тупой нож, топор; тупак – тупой нож; тупика (кур.) – тупик, затупленный топор для рубки костей, тупой нож. Левая сторона графемы У, очевидно, похожа на «тупой нож». Третий знак – это лигатура трех букв С, S, I (И). Эта лигатура вместе с буквой П из второго знака образует слово ПCSI, ПШИ, ПаШИ, РУБИ. В. Даль [2]: пахать хлеб, мясо (вд., твр.) рушать, крошить, резать, кроить. Две разного написания буквы С передают звук [ш]. Маленького размера буква С вместе с буквой I (И) находятся над строкой. Четвертый знак, рисунок колеса - фонограмма буквы К, вместе с пятым знаком, лигатурой букв Л (L), Е, С, составили слово КЛЕС – у КоЛЕСа, КОЛЕСА, р.п. И (I) – союз. Седьмой знак, буква Т, с восьмым знаком, являющимся лигатурой букв С и К, образовали слово ТСК – ТеСаК, ТЕСАК, в.п. В. Даль [2]: тесак – топор. Буква Т снова изображена кружочком со свастикой внутри, а буквы С и К (коппа) – вертикальной лигатурой. Девятый знак – лигатура букв М, Х, образующих слово МаХни, МАХНИ. Десятый знак – это лигатура букв Л (L), I(И), С, I (И), С. Первые четыре буквы просматриваются четко, а последняя буква С подчеркивается хвостиком слева от буквы Л. Получили слово ЛИСИС, ЛИСИСу, ЛИСИСУ, ЛИСИЦУ, в.п. В. Даль [2]: лисица – исподняя жердь, иногда кривулиной, связывающая переднюю и заднюю ось или подушки повозок и телег. Название свое эта горизонтальная жердь, вероятно, получила при сравнении с рыжей лисцей. КЛЕС – КоЛЕСа, у КОЛЕСА, р.п. Буква К является фонограммой (изображено колесо), а буквы Л, Е, С находятся в лигатуре.

Строка 3. Первый знак строки является совместным написанием двух слов. УДИ – УДЫ, им.п., мн.ч. В. Даль [2]: уд - член, часть тела, всякое отдельное, по наружности, как нога, рука, палец и прочее. Все три буквы слова У, Д, И соединены в лигатуру. Но есть еще одна буква И. Это союз. Буквы И нарисованы горизонтально. Второй знак буква Е (⌈) – Ево, ЕГО. Третий – пятый знаки являются буквами К, И, Ш, из которых складывается слово КИШ – КИШки, КИШКИ. Знаки 6 и 7 - это буквы П, С. Написано слово ПС, ПаСи, ПАСИ, ПРИПАСАЙ. Рисунок – лигатура, так же, как в строке 1, читающаяся словом ВЕЛЕСу, ВЕЛЕСУ. Внутри этого рисунка есть, кроме точки, черточка, возможно, это окончание –у. ВИЛ – ВИЛе, ВЕЛИКОМУ. Слово является лигатурой букв В (F), И, Л (L). В. Даль [2]: велий, веле – великий. КЛЕС – у КолЕС. Буква К – фонограмма (нарисовано колесо). Буквы Л, Е, С записаны в лигатуре. Дальше нарисованы 4 горизонтальные черточки, вероятно, указывающие на 4 колеса. И (I) – союз.

Строка 4. СИ – ЭТА. Буквы С, И написаны в лигатуре. Второе слово ЛИСИИС – ЛИСИИСа, ЛИСИИСА, ЛИСИЦА, ЖЕРДЬ, см. строку 2. Начало слова является лигатурой букв Л, И, С, И. Далее нарисована большая вертикальная буква I (И) и маленькая перевернутая буква С. СИС – СИСА, НЕОПРЯТНА. В. Даль [2]: СИСЯ (пск.) – неопрятный человек. Слово изображено в виде лигатуры трех букв С, И (I), С. Последняя буква этого слова вместе с следующей графемой S читается как CS, СИС, СЕСЬ, НЫНЕ. ИИИИ Е, ИИИИ ЕН, ИИИИ ОН. Эти два слова, союз и местоимение, нарисованы одной лигатурой. ЛКУИИИТ – ЛиКУИИИТ, ЛИКУЕТ. Буквы Л (Λ) и К (⚡) составили лигатуру, при этом графема ⚡ прорисована не до конца. Буквы У, И, И, И нарисованы в виде вертикальной лигатуры. Последняя буква Т выглядит как кружок с крестиком внутри. КЛЕС – у КолЕС, у КОЛЕС, р.п. Последние четыре горизонтальные черточки еще раз говорят о том, что у колесницы четыре колеса.

### 3. Табличка с колесницей из Кносса (по Чедвику).

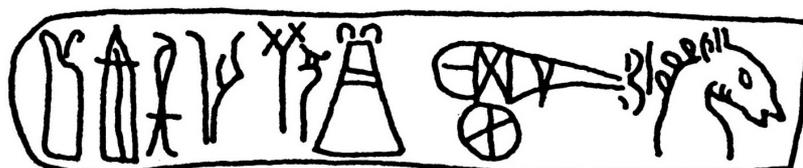


Рис. 53. Таблетка с колесницей из Кносса (по Чедвику)

Рис. 23. Табличка с колесницей из Кносса (по Чедвику) [20, стр. 176, рис. 53].

Делим надпись на 9 фрагментов и читаем слева направо. Первые 6 фрагментов являются лигатурами. Разлагаем лигатуры на составляющие элементы и заменяем их буквами русского алфавита, см. рис. 24.

1 фрагмент – лигатура букв L, O (в виде прямоугольника) и двух графем S, C, которые вместе читаются как [ш]: ЛОШ. Слоговая интерпретация: [o].

2 фрагмент – лигатура букв A, Δ (Д), I (горизонтальная черта, выходящая за пределы контура Λ), S: АДИ С. Оба фрагмента читаются словом ЛОШАДИ, р.п. Буква С связана с 3 фрагментом. Слоговая интерпретация: [pi].

3 фрагмент – лигатура букв I (И) в горизонтальном исполнении, Λ (Л), O, V (В) в горизонтальном исполнении, S (С). Букву С из 2 фрагмента соединяем с буквами И, Л из 3 фрагмента, получается слово СИЛ, СИЛа, СИЛА, им.п. Буквы O, B, C образуют слово ОВЕС, ОВЕС, в.п. Соединяем прочитанные слова: ЛОШАДИ СИЛА ОВЕС. Слоговая интерпретация [ri].

4 фрагмент – лигатура букв P (П); C, C [ш]; I (И). Слово ПаШИ, на ПАШИ, на ПАШНЕ, р.п. Буква I (И) искривлена, вероятно, автор хотел изобразить согнувшийся стебелек овса. Слово ПАШИ в предложном падеже есть в надписи на золотом кольце из Мавро Спелео, см. текст 5. В 4-х фрагментах написано: ЛОШАДИ СИЛА ОВЕС на ПАШНЕ.

5 фрагмент – лигатура букв Х, У (У), Х, образующих слово ХУХ, УДАРЬ, СМОЛОТИ, см. дешифровку иероглифической таблички. Слоговая интерпретация: [ni].

6 фрагмент – лигатура букв Р (П), I (И), I (И), L (Л), составивших слово ПИИЛЬНО, ПИЛЬНО, БЫСТРО, см. дешифровку иероглифической таблички. В 5 и 6 фрагментах написано: СМОЛОТИ БЫСТРО.

7 фрагмент – нарисован сосуд, в который сверху, очевидно, сыпают овес. Это показано двумя повернутыми на 90 градусов вправо графемами С, С. На сосуде прочерчены две горизонтальные линии, которые могут быть как орнаментом, так и буквами I (И). Обычно для хранения зерна, масла, вина и т.д. использовали большие сосуды – пифосы (др. греч. πίθος). Предположим, что этот рисунок служит фонограммой буквы П (Р). Тогда, соединяя графемы С, С, I (И), Р (П), I (И) получаем слово ССИПИ, ССЫПЬ в ПИФОС. Здесь рисунок сосуда является одновременно и логограммой, то есть слово надо прочитать.

8 фрагмент – на фоне схематического изображения колесницы (есть колесо, повозка, поводья) нарисованы буквы. Начинаем читать с «колеса» - это буква Т. Слоговая интерпретация: [ка]. Сверху нарисована лигатура, первая буква в которой I (горизонтальная линия) является союзом И. Далее идут буквы I (И), Х, I (И). Читаем: И ТИХИ. За лигатурой написана буква V (В) и ближе к поводьям – две маленькие буквы I (И), за ними буквы З и И (I). Написано: И ТИХИ ВИИЗИ, И ТИХИ ВИЗИ, И ТИХО ВЕЗИ.

9 фрагмент – нарисована передняя часть лошади. Не читается. Это идеограмма. Итак, на табличке написано:

Чтение: ЛОШАДИ СИЛА ОВЕС на ПаШИ. ХУХ ПИИЛЬНО. ССИПИ в «ПИФОС» И ТИХИ ВИИЗИ.

Перевод: ЛОШАДИ СИЛА - ОВЕС на ПАШНЕ. СМОЛОТИ БЫСТРО. ССЫПЬ в «ПИФОС» И ТИХО ВЕЗИ.

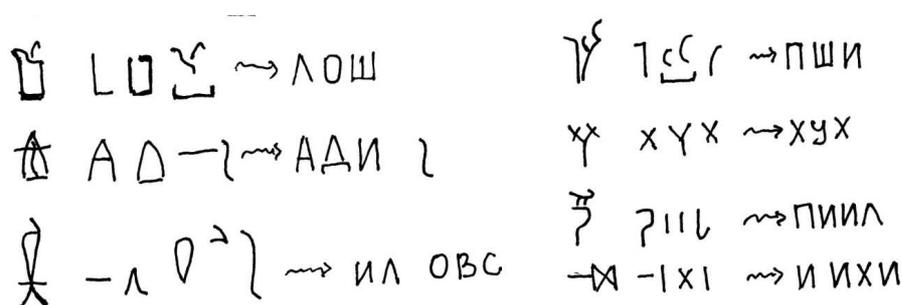


Рис. 24. Лигатуры на табличке с лошадьё

### 8. Табличка с иероглифической надписью.

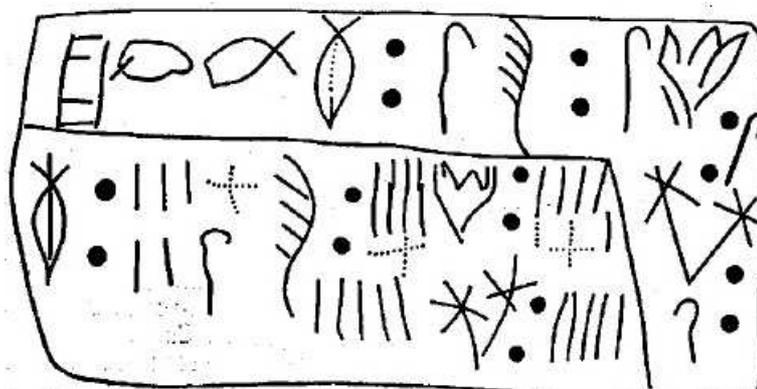


Рис 25. Иероглифическая надпись. Табличка из Феста [23, с.123, рис.3]



микенские времена «цеп», возможно, был проще. У В. Даля есть слова **хухорить (ол.) – молоть, хухор (ол.) – мельник**, хухрить (нвг.) – клочить, хухря (нвг.) – растрепан, явно имеющие и лингвистическую и семантическую связь со словом «хух» [2]. Нижний знак в 4 фрагменте также является буквой П (Р). Это начало слова ПИЛЬНО. В. Даль [2]: пильно – спешно, скоро, быстро; усердно, ретиво. Любое слово подходит. В 4 фрагменте написано: ПИРУ ХУХ ПИЛЬНО или РОЖЬ УДАРЯЮТ БЫСТРО или РОЖЬ БЫСТРО МОЛОТЯТ или смолотили. Слово ХУХ или ХУК в значении УДАР и УДАРЬ встретилось ранее в надписи Лепенского Вира [8, 13], в винчанских [8], венецких [6], этрусских [6], карийских [7] текстах, а также в финикийской надписи Иехимилка (чтение автора). Оно живет в современных польском, чешском, словацком, сербском языках (грохот, гром, шум) и в спортивной терминологии (короткий боковой удар).

**Итак, в верхней строке написано:**

**Чтение:** ЕЛИ ЗЕРНО и ПУШИНУ. ПИЛЬ – МУКА. ПИРУ ХУХ ПИЛЬНО.

**Перевод:** ЕЛИ ХЛЕБ и МЯКИНУ. СТРАДА – МУКА. РОЖЬ СМОЛОТИЛИ БЫСТРО.

**Нижняя строка.** В ней, очевидно, подводятся итоги страды (пили).

**1 фрагмент.** Нарисовано зерно ржи. Это идеограмма. Речь дальше пойдет о собранном урожае ржи. Разделительное вертикальное двоеточие.

**2 фрагмент.** Фрагмент состоит из двух строк. Вверху нарисованы три черточки I I I, знак +, почему – то пунктиром, и знакомая лигатура букв У, S, I, I, I. Внизу две черточки I I и лигатура букв Р (П) и I (И), являющаяся началом слова ПИра, ПИРА. Буква П нижней лигатуры связана и с верхней лигатурой, образуя слово ПУШИНА. Можно предположить, что черточка является какой-то единицей измерения урожая. Внизу нарисованы 2 меры ПИРЫ, РЖИ. Вверху нарисованы 3 меры ПУСИИИНЫ, ПУШИНЫ, МЯКИНЫ. Всего 2 + 3 = 5 мер. Далее стоят две разделительные точки.

**3 фрагмент.** Также состоит из двух строк. Вверху 4 черточки, ниже нарисован +, под которым стоят 5 черточек. Вверху после черточек нарисована лигатура двух слов: СС МУ, СиСи МУки, СИСЬ МУКИ, НЫНЕ МУКИ (ударение на втором слоге), р.п. Слово МУ находится внутри слова СС. Эта лигатура в виде бутона похожа на лигатуру в 3 – м фрагменте верхней строки. Внизу под верхней лигатурой нарисована еще одна лигатура из букв X, V (У), X. Написано слово ХУХ, СМОЛОТО, НАМОЛОЧЕНО, см. 4 – й фрагмент верхней строки. Итак, в этом фрагменте написано НЫНЕ МУКИ НАМОЛОЧЕНО из пушины (мякины) 4 меры, а из пиры (ржи) – 5 мер, всего (нарисован знак +) 9 мер. 3-й фрагмент от последнего фрагмента отделяют две пары разделительных точек.

**4 фрагмент.** Повторены те же 9 черточек и между ними дополнительно еще две черточки, одна из них пунктирная. Непонятно, что здесь хотели сказать, может быть, еще раз подытожить.

**В нижней строке написано:** собрано 2 меры ржи (пиры) и 3 меры мякины (пушины), а когда смололи (хух), получилось 4 меры муки из мякины и 5 мер муки из зерна. То есть, при обмолоте из одного мешка зерна получается ~ два мешка муки? Известно, что при современном обмолоте пшеницы получается 28 процентов мякины, то есть третья часть урожая приходится на мякину. Очевидно, надо быть специалистом по зерну, чтобы понять, какой был собран урожай.

**9. Надпись на сосуде.**

Нам не известно, к какому типу письма относится данная надпись. В ней 7 знаков. Читаем слева направо. Первый знак – лигатура букв Λ, - (буква И в горизонтальном исполнении), L, П, L (повернута влево). Получили два слова ЛИ ЛП (ЛаПай). В. Даль [2]: лапать – искать, шарить, шупать. Вторая буква L с последующей

буквой I (И) образует союз ЛИ. Третий знак является лигатурой трех букв: - (И), Δ (Д), I (И), составивших слово ИДИ. Четвертый знак – лигатура букв S, T. Вместе с пятым знаком, буквой Ш, получили слово СТШ, СТАШи, СТАЩИ. Шестой и седьмой знаки, буквы Ш и X, образуют слово ШХ, ШуХаясь, БОЯСЬ. В. Даль [2]: шухать – шугать, пугать, страшать.



Рис. 27. Надпись на сосуде из Археологического музея Ираклиона (фото Пилунова А.М., 2018 г.)



Рис. 28. Прорисовка надписи на сосуде и разделение на слова

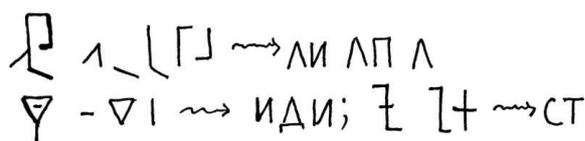


Рис. 30. Лигатуры надписи на сосуде

Чтение: ЛИ ЛаПай ЛИ ИДИ СТАЩИ ШуХаиас

Перевод: ЛИ ЩУПАЙ (м.б. трогай), ЛИ ИДИ и СТАЩИ, БОЯСЬ (пугаясь) или не боясь.

В. Даль приводит поговорку: «что налал, то и ухватил, украл» [2]. В этрусской надписи на камне из г. Перуджи была близкая по смыслу фраза: стянуть (*сталанить*), боясь (*буиас*) корзину с мякиной (*с лелет чаруте*) [6, с. 91]. Данную надпись можно рассматривать как вариант бережных надписей, см. также надпись на вазе из Орхомена.

### Тематика надписей.

Поминальные. В табличках 1 и 3, а также в надписи на золотом кольце говорится о том, как погиб человек. Личного имени умершего нет нигде, но в первой табличке говорится о милом: *милый убит, спасая хлеб (сата). Велес лапит, терзает и тащит его в подземное царство, а пиру (рожь) тащит в реку. В подземном царстве милого сапают (хватают) тисы.* На золотом кольце написано, что *ен убит на пашне в драке и Велес его хоронит (хутит).* Возможно, драка была из-за урожая. А в третьей табличке, которая начинается словами «*ли жити тут и умереть*», говорится о том, что *коха, (коханого, любимого) выследили, схватили и задушили.* И кончается словами «*жил здесь и живет ныне*». Можно было бы продолжить «*в наших сердцах*».

Наставление о том, как надо пить: *жрите, ешьте и пейте, но все это вытолкните из себя, не хороните в себе. Для питья есть ограничения (тисы): либо уснете (умрете), либо ливнете.*

Наставление воину: *точи хупо (ловко) и кати (бей) лезом меча сильно.*

Наставление людям о том, как надо защищать свою землю и урожай от врагов.

Подведение итогов урожая: *ели зерно (пшеницы и ржи) и пушину (мякину). Пиль (страда) - это мученье. Говорится, сколько собрали зерна и мякины, и сколько из них намолочено (хух) муки.*

Забота о лошади: лошади сила – овес на пашне. Смолоти быстро и тихо вези.

Обережные надписи на сосудах: ли ударь и проходи мимо; ли щупай, ли иди и стащи.

Описание приношения в жертву Велесу жеребенка: В жертву приносят уды и кишки жеребенка (шины), остальное, очевидно достается человеку, который радуется: ен ликует.

### **Критско – русский словарь.**

#### **Существительные.**

1. ВЕЛУ – ВЕЛЕС, им.п.
2. ВИЛИ – ВИЛИс, ВИЛИС, ВЕЛЕС, им.п.
3. ВИЛИС – ВЕЛЕС, им.п.
4. В – ВЕЛЕСУ, д.п.
5. .ЕЛЕС – ВЕЛЕСу, ВЕЛЕСУ, д.п.
6. .ЕЛЕС. – ВЕЛЕСУ, д.п.
7. ЕЖ – ЕЖА, ЕДА, в.п.
8. ЖТ – ЖиТо, ЖИТО, им.п.
9. ЖУХ – в ЖУХЕ, в ДРАКЕ, пр.п.
10. КИШ – КИШки, КИШКИ, мн.ч., им.п.
11. КЛЕС – у КоЛЕСа, КОЛЕСА, р.п., 2 р.
12. КЛЕС – у КОЛЕС, мн.ч., р.п., 2 р.
13. КЛС – к КоЛеСу, КОЛЕСУ, д.п.
14. ЛАН – ЛАНа, ЛАНА, ПОЛЯ, ПАШНИ, р.п.
15. ЛЗ – ЛеЗом, ЛЕЗОМ, тв.п.
16. ЛИП – в ЛИПу, ЛИПУ, в.п., 2 р.
17. ЛИСИС – ЛИСИСУ, ЛИСИЦУ, ЖЕРДЬ, в.п.
18. ЛИСИИС – ЛИСИИСа, ЛИСИИСА, ЛИСИЦА, ЖЕРДЬ, им.п.
19. ЛОШАДИ, р.п.
20. МУС – МУКа, МУКА, в.п., ударение на первом слоге.
21. МУ – МУки, МУКИ, р.п., ударение на втором слоге.
22. Н.ИТИ – НЕИТИ, НЕТИ, те, кого нет, умерший.
23. ОВС – ОВеС, ОВЕС, в.п.
24. ПИЛИ – ПИЛЬ, СТРАДА, им.п.
25. ПИР – ПИРу, ПИРУ, РОЖЬ, в.п.
26. П – ПИРУ, РОЖЬ, в.п.
27. П – ПИРЫ, РЖИ, р.п.
28. ПИТИ – о ПИТИИ, пр.п.
29. ПИТИ. –в ПИТИИ, пр.п.
30. ПССИ – на ПаССИ, ПаШИ, ПаШНИ, ПАШНЕ, пр.п., 2 р.
31. ПУСИИИ – ПУСИИИну, ПУШИНУ, МЯКИНУ, в.п.
32. ПУСИИИ – ПУСИИИны, ПУШИНЫ, МЯКИНЫ, р.п.
33. РИК – в РИКу, ударение на втором слоге; в РЕКУ, в.п.
34. САТ. – САТА, ХЛЕБ, в.п.
35. СИЛ – СИЛа, СИЛА, им.п.
36. ТИСИ – ТИСЫ, ТИСКИ, им.п., мн.ч., 2 р.
37. ТСК – ТеСаК, ТЕСАК, в.п.
38. ТУП – ТУПиком, ТОПОРОМ, тв.п.
39. УДИ – УДЫ, мн.ч., им.п., всякие части тела по наружности.
40. ХК – ХуКом, УДАРОМ, тв.п.
41. ХШ – ХаШиш, ХАШИШ, им.п.
42. ШНИ – ШиНИ, ЖЕРЕБЕНКА, р.п.
43. Ш – Шини, ШИНЬ, ЖЕРЕБЕНОК, им.п.

#### **Глаголы.**

1. ВИИЗИ – ВИЗИ, ВЕЗИ.
2. ЕЛИ.
3. ЕШ – ЕШЬ.

4. ЕСС – ЕССти, ЕШЬТЕ.
5. ЕССИИ – ЕССти, ЕСТЬ, БЫТЬ.
6. ЖИЛ.
7. ЖИТИ – ЖИТЬ.
8. Ж – ЖИВЕТ.
9. ЖПТИС – ЖеПТИСи, ЖЕПТИСЬ, ГОРЮЙ.
10. ИДИ.
11. КТИИ – КаТИИ, КАТИ, БЕЙ, СЕКИ.
12. ЛИИИВ – ЛИИИВнити, ЛИВНЕТЕ.
13. ЛКУИИИТ – ЛиКУИИИТ, ЛИКУЕТ.
14. ЛП – ЛаПит, ЛАПИТ, ХВАТАЕТ.
15. ЛП – ЛаПаи, ЛАПАЙ, ЩУПАЙ.
16. ЛПИ – ЛаПИли, ЛАПИЛИ, СХВАТИЛИ.
17. МХ – МаХни, МАХНИ.
18. ПАШИ – РЕЖЬ, КРОШИ.
19. ПЕИТИИ – ПЕЙТЕ.
20. ПС – ПаСи, ПАСИ, ПРИПАСИ.
21. ПССИ – ПаССИ, ПАШИ, РУБИ.
22. ПШТ – ПаШиТися, ПАШИТИСЯ, КОНЧАТЬСЯ, УМЕРЕТЬ.
23. С.П – САПают, ХВАТАЮТ.
24. СЕКИ – РУБИ.
25. СИПИ – СИПИт, СИПИТ.
26. ССИПИ – ССЫПЬ.
27. СТШ – СТАШи, СТАЩИ.
28. СУЕ – ТОЛКНИ, ВЫТОЛКНИ.
29. СУИ – СУИти, ТОЛКНИТЕ, ВЫТОЛКНИТЕ.
30. ТРСТ – ТРЗТ, ТеРЗаеТ, ДЕРГАЕТ.
31. ТСТ – ТаСиТ, ТАЩИТ, 2 р.
32. ТЧ – ТоЧи, ТОЧИ.
33. УПУТА – УПУТАЙ, ПРИВЯЖИ.
34. УПУУТ – УПУУТай, УПУТАЙ.
35. УДУШИЛИ.
36. УСПИТИИ – УСНИТЕ или УСНЕТЕ.
37. ХИТИИ – ХИТИИли, ХИТИЛИ, ИСХИТИЛИ.
38. ХИЗ – ХИЗнул, ХИЗНУЛ, УМЕР.
39. ХЗ – ХИЗНУЛ, УМЕР.
40. ХИШ –ХИЩЬ, ХИТЬ.
41. ХОДИИ – ХОДИ.
42. ХУТ – ХУТит, ХУТИТ, ХОРОНИТ.
43. ХУУУТИ. – ХУТИТИ, ХОРОНИТЕ.
44. ХОХ – УДАРЬ.
45. ХУУХ – УДАРЬ.
46. ХУХ – УДАРЬ, СМОЛОТИ, 3 р.
47. ХХ – ХуХ, ХУХ, УДАРИЛИ.
48. Ш.СТИ – ШУСТИТИ, ЖРИТЕ.
49. ШПИИТ – ШиПИИТ, ШИПИТ, СИПИТ.

#### Причастия.

1. КОЛОТ – БИТ.
2. КЛТ – КоЛоТ, КОЛОТ.
3. ПЕ – ПЕкнут, ЗАДУШЕН.
4. УБИИ – УБИИт, УБИТ.
5. ХУХ – СМОЛОТО, НАМОЛОЧЕНО.

### Деепричастия.

1. ПС – ПаСиа, СПАСАЯ.
2. СЧ – СаЧа, САЧА, ВЫСЛЕДИВ.
3. ТРЗ – ТеРЗая, ТЕРЗАЯ, ДЕРГАЯ.
4. ШХ – ШуХаясь, ШУХАЯСЬ, БОЯСЬ.

### Прилагательные.

1. ВИЛ – ВИЛЕ, ВЕЛИКОМУ, д.п.
2. КОХ – КОХа, КОХаного, КОХАНОГО, р.п.
3. ЛСИ – ЛаСИ, ЛАСИ, БЕДНЫЙ.
4. МИИЛ – МИИЛА, МИЛА, р.п., краткое прилаг.
5. СИС – СИСА, НЕОПРЯТНА.

### Наречия.

1. П – ПИЛЬНО, БЫСТРО.
2. ПИИЛ – ПИИЛЬНО, ПИЛЬНО, БЫСТРО.
3. ПОТ. – ПОТОМ.
4. СЕ – ВОТ.
5. СИСИ – СЕСЬ, НЫНЕ.
6. СИС, 5 р. – НЫНЕ.
7. СИС. – СИСИ, НЫНЕ.
8. ССИ – СиСИ, НЫНЕ.
9. СС – СиСи, 3 р., НЫНЕ.
10. СИ – ЗДЕСЬ.
11. ТД – ТаДы, ТАДЫ, ТОГДА.
12. ТИХИ – ТИХО.
13. ТТ – ТУТ.
14. УС – УСЁ, ВСЁ.
15. ХУП – ХУПО, ЛОВКО.
16. ШИИ – ШИИбко, ШИБКО, СИЛЬНО.

### Местоимения.

1. Е – ЕН, ОН, 2 р.
2. Е – ЕНА, ЕГО, 2 р.
3. ЕТИ – ЕТИх, ЭТИХ, р.п., мн.ч.
4. ИХ, р.п., мн.ч.
5. СЕ – ЭТО.
6. СЕИ – ЭТОЙ, р.п.
7. СИ – ЭТО.
8. СИ – ЭТА.
9. СИ – ЭТОГО.
10. СИ – в СИбе, СИБЕ, пр.п.

### Союзы.

1. И - 13 р.
2. ИИ.
3. ИИИ.
4. ИИИИ.
5. ЛИ – 5 р.
6. ЛИ. – ЛИИ.
7. ЛИИ.
8. ЛИИИИ.

## Предлоги.

1. ИЗ.

## Частицы.

1. НИ – 2 р.
2. НИИ – НИ, 2 р.

## Грамматика критского языка.

В языке надписей найдены существительные, глаголы, причастия, деепричастия, прилагательные, наречия, местоимения, союзы, частицы. Большинство слов написано сокращенно, с выпуском буквы, слога, окончания, однако в нескольких *существительных* найдены окончания: -и, им.п., мн.ч. (тиси – тисы, тиски; уди – уды; нейти – нети); -и, им.п., ед.ч. (пили – пиль, страда); -и, р.п. и пр.п., ед.ч. (лошади; в пити. –в питии; на паши – на пашни); -и, в.п., ед.ч. (шни – шини, жеребенка); -у, им.п. ед.ч. (Велу). *Глаголы* представлены несколькими формами. Есть 3-е лицо, ед.ч, наст. врем. (трст – трзт, терзает, дергает; тст – тасит, тащит; лкуиит – ликуит; шпиит – шипит, сипит). Прошедшее время: ели, удушили, жил; в двух глаголах множественного числа есть окончание -и. Повелительное наклонение: виизи – вези, еш, ходии, ктии – катии, бей; псси – пассив, паши; жптис – жептись, горюй; хиш – хищ, хищи, хищай, похить; пейтии – пейти; упута – упутай. Неопределенная форма глагола: жити – жить. *Прилагательные* только краткие. *Местоимения* личные, возвратное и указательные. Предложения простые и распространенные, с несколькими сказуемыми при одном подлежащем, с деепричастиями и деепричастным оборотом. Интонации в предложениях повествовательные. Есть перенос слова на другую строку без обозначения переноса. Встречаются точки, двоеточия и три вертикальные точки. Точки заменяют выпущенную букву, слог, окончание. Есть примеры сокращения слова до одной буквы. Две точки и три точки указывают на окончание предложения. Три точки встретились два раза, при этом ими заканчивалось повествование, состоящее из нескольких предложений. Встречаются черточки, которые могут быть буквой I, заменять другие недостающие буквы и слоги, использоваться для счета, выступать в качестве идеограммы и просто заполнять пустоту на табличке. Направление письма всех надписей слева направо. Пробелов между словами нет. Основной особенностью критского письма является использование большого количества лигатур, как простых, состоящих из двух букв, так и сложных, из нескольких букв. В одной лигатуре могло быть записано как одно, так и два слова. Буквы в лигатуре часто располагаются вертикально, а одно и то же слово может изображаться разными рисунками.

## **Алфавит.**

На рис. 23а и 23б приведены алфавиты прочитанных табличек. Обобщенный алфавит содержит 21 букву, из них пять гласных А, Е, И, О, У. Буквам соответствуют не менее 57 знаков. Это варианты написания одной и той же графемы, а также аллографы и фонограммы. Нет буквы Г. Буква К изображается пятью знаками, один из них является изображением колеса, т.е. фонограммой, и этой фонограммой начинается слово «колесо». Буква Ж изображается также пятью знаками, при этом один знак очень похож на жука, т.е. также является фонограммой. И мы можем предположить наличие в лексике критян слова «жук». Букве Т соответствует также пять графем. Одна из них, , заимствована у египтян, с которыми критяне были тесно связаны во II тыс. до н.э. У египтян эта графема также обозначала букву Т. Графема в виде круга с изображением знака солнца, катящегося по небу, свидетельствует о поклонении критян солнцу, и возможно, божеству Ра, упоминание о котором мы нашли в наскальной надписи с острова Фера, относящейся к VIII – VII вв. до н.э. [11, с. 216]. Есть девять графем для буквы Х и пять графем для буквы Ш. Звук [ш] передается также сочетанием графем СС, СS, SS. Общее впечатление – алфавит критян похож для большинства букв на алфавиты балканских культур 7000 – 1075 гг. до н.э. и на алфавиты Греции архаического периода, за исключением некоторых оригинальных графем для букв Ж, Т, Х, Ш.

А	А*	-	-	-	-	-	А*	А*	-
Б	-	-	-	-	Ψ*	-	-	-	-
В	F F*	V	-	-	I*	-	F*	V*	-
Г	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Д	-	-	Δ* ∇*	Δ	-	-	∇*	Δ*	-
Е	Э	Є̂ ̂̂̂̂	Є̂̂̂̂	-	Є̂̂̂̂	-	Є̂̂̂̂ F*	-	F*
Ж	Ж* Ж*	*	Ж* Ж*	-	Ж* Ж*	-	-	-	-
З	З*	-	-	-	Ж* Ж*	З*	-	З	-
И	I = -*	I = -*	I = -*	I = -*	I = -*	I = -*	I = -*	I = -*	I = -*
К	К* К*	-	K*	-	K* К*	К*	К* К*	-	К*
Л	L J L	Λ Λ	Λ L J L	Λ	L J L	Λ	L J L L	Λ	L J L
М	M*	-	-	-	-	-	M*	-	M* M*
Н	-	H	Н	-	-	-	H	-	H
О	О	-	0*	0*	0*	-	-	-	0*
П	P J P	Γ P	Γ P P	-	Γ*	Γ*	V* P P	Γ* P P	Γ*
Р	P P*	-	-	-	-	-	-	-	-
С	C J C S J	S ( ) L Z	2 C S J S J S J S	-	S J	L	S J S J S J S C L J S	S J S J	S J S J
Т	T* T* T*	T* T* T*	T* T* T*	-	T* T*	T*	T* T*	T*	T*
У	Y*	V* Y* Y* Y*	Y*	-	Y* Y*	Y*	Y* Y*	Y*	Y* Y* Y* Y*
Х	H	X	4 Y 4 H	X* X	X* Y H H X*	X*	X* H	X*	X*
Ч	-	-	+	-	-	+	-	-	-
Ш	Ш*	Ш*	Ш* Ш*	-	Ш*	Ш*	Ш*	-	Ш*
	A1	A2	A3	A4	A5	B1	B2	B3	ПИКТОГРАФ.

Рис. 23а. Алфавиты прочитанных надписей (\* буква в лигатуре, ф – фонограмма)

А	А* А*	-
Б	-	-
В	-	-
Г	-	-
Д	-	∇*
Е	Є̂ ̂̂̂̂	-
Ж	-	-
З	S	-
И	I = -*	I = -*
К	К*	-
Л	L J L	Λ L J L
М	-	-
Н	H	Н*
О	-	-
П	Γ P	Γ*
Р	-	-
С	C J S L	L*
Т	T* T*	T*
У	Y* Y* Y*	-
Х	H X*	H
Ч	-	-
Ш	Ш*	Ш*
A6	A?	

Рис. 23б. Алфавиты прочитанных надписей (\* буква в лигатуре, ф – фонограмма)

**Итак, после прочтения 11 надписей (глиняные таблички, кольцо, ваза, чаша, сосуд) можно сделать следующие основные выводы:**

- существовавшее во II тыс. до н.э. на Крите и в материковой Греции «линейное письмо А» и «линейное письмо Б» не является слоговым письмом;

- это буквенное, консонантно – вокалическое письмо с использованием большого количества разнообразных лигатур; кроме того, в текстах задействованы различные рисунки, являющие фонограммами, логограммами и идеограммами. Между «линейным письмом А» и «линейным письмом Б» нет различий - это одно и то же письмо;

- в обобщенном алфавите «линейного письма А» и «линейного письма Б» содержится 21 буква, из них пять гласных А, Е, И, О, У. Им соответствует примерно 57 знаков, являющихся

вариантами написания одной и той же графемы, а также аллографами и фонограммами. Нет буквы Г;

- надпись на вазе из Орхомена в Беотии, относящаяся к «линейному письму А», свидетельствует о том, что в материковой Греции в период 1800 – 1500 гг. до н.э. существовала буквенная письменность;

- объединяя последний вывод со сведениями из работы А.Д. Черткова о грамотности догреческого населения [24, с. 14], можно говорить, что в материковой Греции во II тыс. до н.э. так же, как и на Крите, была буквенная письменность.

- язык надписей «линейного письма А», «линейного письма Б» и иероглифической таблички один и тот же. Он относится к индоевропейской группе языков. Это диалектный русский язык, следовательно, на Крите во II тыс. до н.э. жили наши пращуры, предки русских и славян.

- жители Крита поклонялись хтоническому божеству Велесу (его имя встретилось 3 раза в надписях, относящихся к «линейному письму А», и 2 раза в надписи «линейного письма Б») и божеству солнца, символ которого присутствует на графеме буквы Т (рис. 18, строка 2). На рис. 24 и 25 показаны глиняная утка, украшенная солнцеворотами, и фрагмент фрески с изображением дневного и ночного солнца из Археологического музея Ираклиона.

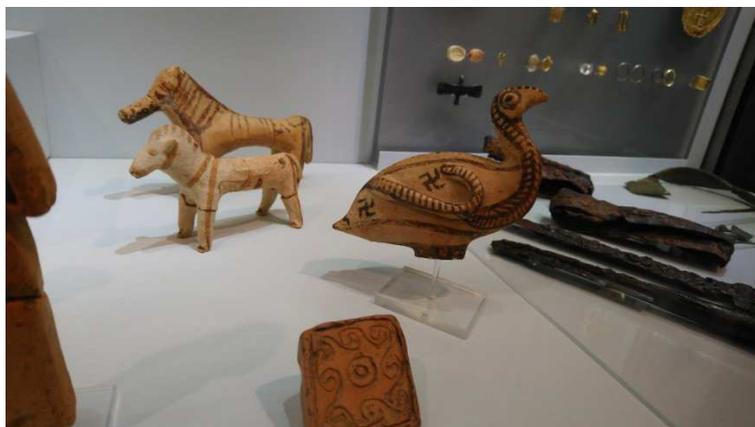


Рис. 24. Уточка из Археологического музея Ираклиона (фото Пилунова А.М., 2018 г.)



Рис. 25. Фрагмент фрески из Археологического музея Ираклиона (фото Пилунова А.М., 2018 г.)

- на Крите было развито земледелие. В табличках встретились слова ЖИТО (рожь и всякий зерновой немолотый хлеб), САТА (хлеб), ЕЖА (еда), ПИРА (рожь, ржаная мука), ОВЕС, ПИЛЬ (страда, пора жаркой, летней работы), ПУШИНА (мякина), ПАШНЯ и ЛАН (пашня),

фразы ЛОШАДИ СИЛА – ОВЕС и ПИЛЬ – МУКА, мученье, а также слово МУКА (молотое зерно). Молотьба выражается словом ХУХ (ударять), что близко к словам, найденным В. Далем в олонечской губернии, ХУХОРИТЬ – молот и ХУХОР – мельник [2]. Сбор урожая (пиль – страда), был важным, а может быть, и праздничным моментом в жизни критян, что и было отображено художником на вазе из Агия – Триады.



Рис. 26. «Ваза со жнецами» из Агия - Триады, 1500 – 1400 гг. до н.э., Археологический музей Ираклиона

#### Литература.

1. Афанасьев А.Н. Древо жизни.- М., 1983.
2. Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. - М., 1989.
3. Дирингер Д. Алфавит. – М., 1963.
4. Добльхофер Э. Знаки и чудеса. – М., 1963.
5. История древней Греции / Под ред. Авдиева В.И., Бокщанина А.Г., Пикуса Н.Н. - М., 1972.
6. Котова Г.Г. Этруские тексты: Новое прочтение.- М.: изд. центр РГГУ, 2010.
7. Котова Г.Г. Карийские тексты // Материалы IV международного конгресса «Докирилловская славянская письменность и дохристианская славянская культура». 24-26 мая 2011 г. Том I. - М., 2012. – С. 276 – 291.
8. Котова Г.Г. Буквенная письменность в седьмом – втором тысячелетиях до новой эры на Балканах. Дешифровка надписей винчанской культуры, культуры тиса, боян, старчево – криш и лепенского вира (7000 – 1075 гг. до н.э.) // Культура. Наука. Интеграция. – Ростов н/Д. 2016. - №1 (33). – с. 76 – 100. - №4 (36). – с. 107-126.
9. Котова Г.Г. Финикийские тексты // материалы Пятого международного конгресса «Докирилловская славянская письменность и дохристианская славянская культура». 15-17 мая 2012 г. - СПб., 2013. – С. 32 – 61. – С. 150 – 162.
10. Котова Г.Г. Протопалестинские надписи // Материалы международной научно-практической конференции «Славянские языки и культура. История и современность». 15 – 17 мая 2014 г. – СПб., 2014. – С. 59 – 69.
11. Котова Г.Г. Древнегреческое письмо // Материалы Второй международной конференции «Знаковедение. Знаки и знаковые системы народной культуры». 15 – 17 декабря 2017 г. - С.Петербург, 2017 г. – Книга 1. - С. 195 – 239.
12. Котова Г.Г. Два ликийских текста // Докирилловская славянская письменность и дохристианская славянская культура: материалы Четвертого международного конгресса (24-26 мая 2011 г.).- г. Лотошино Московской области.- М., 2012.
13. Котова Г.Г. Буквенная письменность в VII – II тыс. до н.э. на Балканах // «Академия Тринитаризма», М., Эл № 77-6567, публ. 24504, 21.05.2018.

URL: <http://www.trinitas.ru/rus/doc/0211/005a/02111181.htm>

(дата обращения: 08.10.18.)

14. Котова Г.Г. Протосинайские надписи из Серабит Эль – Хадим II тысячелетия до н.э. // «Академия Тринитаризма», М., Эл. № 77-6567, публ.19016,26.05.2014.URL:<http://www.trinitas.ru/rus/doc/0211/005a/02111170.htm> (дата обращения: 08.10.18.)
15. Куманецкий К. История культуры Древней Греции и Рима. - М., 1990.
16. Молчанов А.А. «Таинственные письма первых европейцев». – М., 1980.
17. Пешич Р. Винчанское письмо и другие грамматологические очерки.- Краснодар, 2010.
18. Серафимов П., Томеццоли Дж. Доказательства раннего славянского присутствия в минойский период на острове Крит. Новое прочтение линейной - А надписи на золотом кольце из Мавро Спелио // материалы Первого международного конгресса «Докирилловская славянская письменность и дохристианская славянская культура». 12-14 мая 2008 г. - СПб., 2008. – С. 337 – 346.
19. Словарь иностранных слов. – М., 1933.
20. Тейлор У. Микенцы. Подданные царя Миноса. – М., 2003.
21. ТрEDIAKовский В. О первенстве словенского языка пред тевтоническим. – М., 2010.
22. Фасмер, М. Этимологический словарь русского языка: В 4т.-М., 1964-1973.
23. Чедвик Дж. Дешифровка линейного письма Б // «Тайны древних письмен. Проблемы дешифровки». Сборник статей. Дьяконов И.М. (ред.). - М., 1976. - С. 109 - 251.
24. Чертков А.Д. О языке пеласгов, населивших Италию, и сравнение его с древле - русским. – М., 1855.
25. Чудинов В.А. URL: [chudinov.ru/serbica/3/](http://chudinov.ru/serbica/3/) (дата обращения: 09.10.18).
26. URL:[https://ru.wikipedia.org/wiki/Агия\\_Триада](https://ru.wikipedia.org/wiki/Агия_Триада) (дата обращения: 09.10.18).
27. URL:<https://www.kakprosto.ru/kak-15591-kak-sdelat-derevyannuyu-lodku-samomu> (дата обращения: 25.07.18).
28. URL:<https://ru.wikipedia.org/wiki/Орхоменос> (дата обращения: 09.10.18).

P.S. В данной работе обобщены результаты докладов, представленных на 3-й Международной научно - практической конференции «Знаки и знаковые системы народной культуры». 16 - 18 ноября 2018 г. – С.Петербург, 2018 г. и VII Международной научной конференции «История, языки и культуры славянских народов: от истоков к будущему», 25 – 26 ноября, 2018 г., Прага, 2018.

Материал расширен тремя новыми дешифровками: это надписи на табличке с колесницей из Кносса, на внутренней поверхности глиняной чаши и на глиняном сосуде.

